

navien mate

MODEL

EQM
580

navien User Manual

※ Keep this manual in an easy-to-find location.

- Please read the manual carefully to use the product as intended.
- The appearance and specifications of the product are subject to change without prior notice for quality improvement.
- The illustrations in this manual may be different from those of the product you purchased.

Contents

For safety and correct use of the product, be sure to read the manual before use.
Experience the warmth of Navien for good and healthy sleep.

Safety Precautions	4
Product Components	9
Name of Each Part	10
Display & Control Panel Guide	11
Remote Control Operation Guide	12
Product Installation Guide	13
Control Panel Features	14
- Power On and Off	
- Setting the Temperature	
- Setting the Timer Mode	
- Setting the Lock Mode(Child Lock)	
- Setting Mute and Volume	
- Setting the Sterilization Mode	
- Setting the Fast Heating	
- Setting the Auto Drain Mode	
- Connecting Smart Device Application	
- Using Smart Device Application	
Product storage	25
Navien Mate Care	27
Error Code Guide	28
Trouble Shootings	29
Specifications	30
FCC Certification	31
Product Warranty	

Safety Precautions

California law requires the following Prop 65 warning to be provided:



WARNING

This product can expose you to chemicals including lead, lead compounds, and carbon bisulfide which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.

Please read the safety precautions carefully to ensure that the product is used safely and correctly to prevent accidents and risks in advance.



Warning

Failure to follow the instructions may result in death or serious personal injury of the user.



Caution

Failure to follow the instructions may result in minor injury or property damage.



Actions Prohibited

Prohibited actions are shown with emphasis.



Disassembly prohibited

Indication that prohibits disassembly.



Ensure Proper Grounding

Grounding for prevention of electric shock.

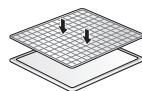
Please read and follow the safety precautions.



Warning/ Caution/ Actions Prohibited

Please use the provided pad cover or blanket on the pad.

There is a risk of low temperature burns.



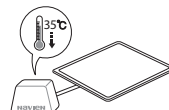
Please take caution for skin contact with the connector hose.

There is a risk of low temperature burns.



When using the product for a long period of time, such as while sleeping, set the temperature to less than 95°F(35°C.).

There is a risk of low temperature burns.



People who are physically disabled or unable to detect high temperatures should be careful not to use the product.

Patients with diabetes or skin disease is in risk of skin burns, so please refrain from using this product.

There is a risk of burns.



Please read and follow the safety precautions.

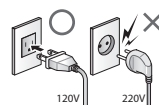


Warning/ Caution/ Actions Prohibited

This product is for domestic use only for 120V/60Hz.

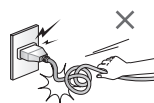
Always use a country-specific outlet with a grounding terminal.

A different voltage may cause electric shock or fire. Failure to use a grounding outlet may result in malfunction or electric shock.



Do not bend, twist, or tie the power cord by force.

There is a risk of electric shock and fire.



If the power cord or plug is damaged, contact the manufacturer or its authorized technician for replacement.



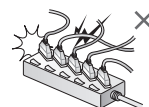
Do not plug or touch the power plug with wet hands.

There is a risk of electric shock and injury.



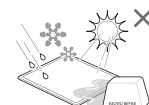
Do not use multiple devices at the same time when using a multi-outlet.

There is a risk of fire and electric shock.



Do not use the product in a place exposed to direct sunlight, snow, rain, or in a wet environment.

There is a risk of electric shock or fire due to heating or short circuit.



Do not use the product near a heating device such as a gas stove or a stove.

It may cause deformation of the product and fire.

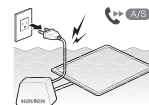


If there is a leak in the heating unit or pad, be sure to disconnect the power plug and contact the service center.



If the product is submerged, immediately disconnect the power plug and contact the service center.

There is a risk of malfunction, electric shock or fire if operated after water damage.



Please read and follow the safety precautions.



Warning/ Caution/ Actions Prohibited

Do not operate the product with wet hands.

There is a risk of electric shock.



Do not allow infants or children from operating the product and set the child-lock when not in use.

There is a risk of electric shock, burns and product malfunction.



Be sure to securely fasten the connection between the Heating unit and the pad and do not break the connecting hose or step on it.

There is a risk of product malfunction or blockage in hot water circulation.



If an error code or operating issue occurs while using the product, disconnect the power cord from the outlet and contact the service center.

There is a risk of fire or electric shock due to heating or short circuit.



Do not clean the heating unit with chemicals such as benzene, paint thinner, alcohol, or general detergents.

It may cause discoloration, deformation, breakage, electric shock or fire.



Never disassemble, repair or modify the product at your own discretion.

There is a risk of malfunction, electric shock or fire. If yproduct repair is required, please contact the service center.



Do not kick or exert excessive force on the heating unit and do not put foreign objects inside.

There is a risk of product malfunction and accident.



Be aware that a some steam may be released from the micro pores of the water inlet cap during operation.

There is a risk of electric shock and burns.



Use of clean water(distilled water, purified water, mineral water) is recommended.

Do not use underground water or other liquids.

It may cause the product to malfunction.



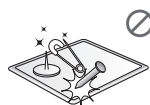
Please read and follow the safety precautions.



Warning/ Caution/ Actions Prohibited

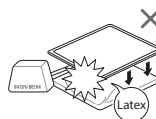
Do not place heavy or sharp objects (tacks, nails, knives, needles, etc.) on the pad or pierce the pad.

It may cause deformation of the product or leakage.



Do not use the pad with latex products to avoid a risk of product deformation.

There is a risk of product failure.

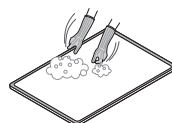


If not used for a long time, turn the heating unit upside down and drain the water. Remove the water from the pad using a residual water removal kit.



The pad is not machine washable. Please take the pad cover off before cleaning with a mild detergent and wipe gently.

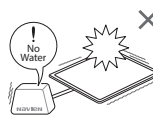
It may cause the product to malfunction.



Caution/ Actions Prohibited

Do not operate the product without water.

It may cause the product to malfunction.



Never crumple or fold the mattress pad when the heating unit is operating.

It may cause the product to malfunction.



Actions Prohibited

Do not place the heating unit on an uneven surface or on the carpet.

The balance sensor at the bottom of the Heating unit may trigger and the heating unit may not operate.



Do not place the heating unit on a slatted surface.

It may cause product failure or malfunction.



Safety Precautions

Be careful for low temperature burns.

What is a low temperature burn ?

Low-temperature burns are skin damage caused by slow penetration of heat over a relatively long period of time from temperatures of 104°F(40°C) to 111.2°F(44°C) that is not relatively hot. According to the American Burn Association (ABA), skin deformation (protein breakdown) occurs when exposed to 113°F(45°C) for 1 hour, 122°F(50°C) for 3 minutes, and 140°F(60°C) and greater for 8 seconds.

It occurs in the dermis or adipocytes that do not feel pain well, and the burned area is narrower and deeper than burns caused by high temperature. It is important to use the product safely with special care as burns are mostly caused by misuse of heat mats, heaters, and hot packs used at home.

Main symptoms of low temperature burns

1. Your skin may turn red and you may feel a tingling sensation.
2. Burned area appears discolored and may be itchy.
3. Over time, the degree of pain may increase.
4. If symptoms process further, blisters may occur due to burns
5. The burned area has a tendency to be narrower than a normal burn injury.

Safety tips using Navien Mate.

1. Use provided cover or any thin cover over mattress pad.
2. Be careful not to touch the skin with the hose connector for a long period.
3. Anyone who are physically disabled and unable to sense the high temperature should not use it.
4. Diabetes or skin disease patients should not use it.
5. Be careful not to operate it by infants or children, and set a child lock mode when not in use.
6. Make sure not to lie down in one position for a long time. If you feel tingling during use, adjust the temperature or change your posture.
7. When sleeping, set the temperature below the recommended temperature of 95°F(35°C), please refrain from using high temperature for a long time.

※ Cool down the burned area using cold water or saline on the affected area with the low temperature burn. (Please refrain from direct stimulation by applying an ice pack or with a shower.)

※ Please see the doctor as soon as possible for care.

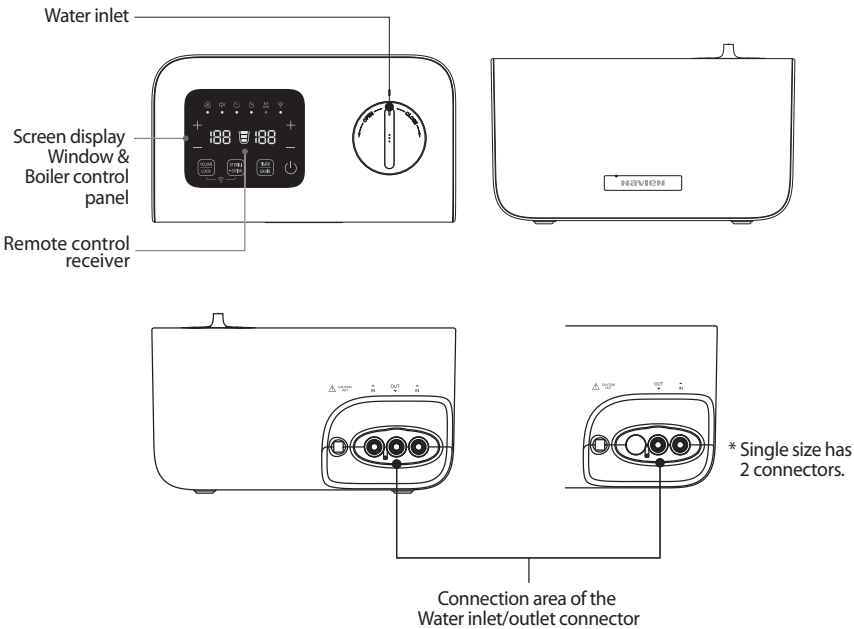
Product Components

EQM580	
Heating unit (Boiler) ※ Shape and color may vary depends on product model. 1EA	Mattress Pad(Mat) 1EA
Pad Cover 1EA	User Manual / Quick Manual 1EA1EA
Air pump / Water Removal Kit ※ Shape and color may vary depends on product model. 1EA1EA	Auto Drain Kit 1EA
Remote Control 1EA	Storage Bags 1EA1EA

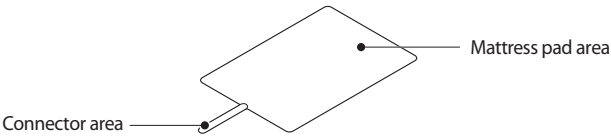
Name of Each Part

Heating unit (Boiler)

※ Shape and color may vary depends on product model.

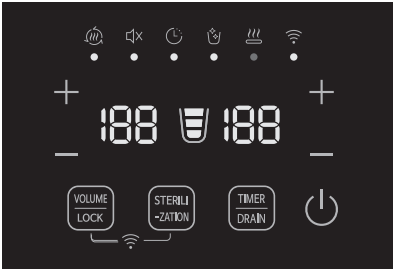


Mattress pad (Mat)



Display & Control Panel Guide

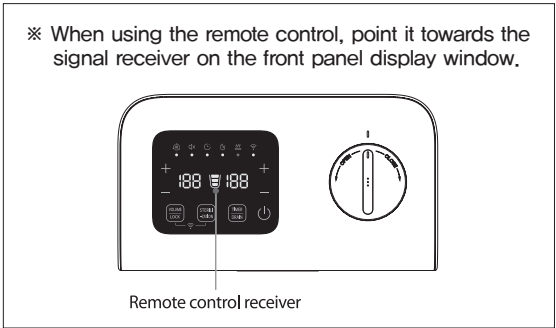
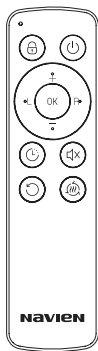
EQM
580



	Label	Name	Description
Control Panel		Power button	To turn on/off the product.
		Volume button	To increase or decrease the volume.
		Lock button	To lock/unlock the heating unit control panel.
		Sterilization button	To set the sterilization mode.
		Timer button	To set or stop the timer.
		Drain button	To set the automatic drain mode.
		Wi-Fi button	Pairing to Wi-Fi(Connect to Wi-Fi).
Display		Water Level Indicator Lamp	Amount of water inside the heating unit.
		High temperature Warning Lamp	When temperature is above 100°F(38° C).
		Wi-Fi Lamp	Wi-Fi connection status.
		Timer Lamp	Status of timer set.
		Mute Lamp	When mute mode is on.
		Fast Heating Lamp	Status of fast heating mode set.
		Sterilization Lamp	When sterilization mode is set.
		Operation indicator	When power saving mode is on.

Remote Control Operation Guide

Remote Control



Sign	Name	Description
	Power button	To turn on/off the product.
	Lock button	To lock/unlock the heating unit control panel.
L / R	Left / Right button	To select the heating area(Left or Right). * Applies to Queen and King Size only.
+ / -	+/- button	To increase or decrease the the temperature and voice guidance.
OK	OK button	To complete the setting or mode.
	Timer button	To set or stop the timer.
	Mute button	To set or stop the mute.
	Return button	To return to normal mode exiting from timer or fast heating mode.
	Fast Heating button	To set fast heating mode.

* Dual temperature control is not available for single size.

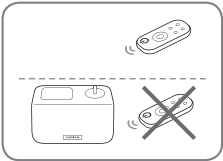
* Battery type for remote control is CR2032.

If the remote control does not work

1. Replace the battery.
2. Check if any objects are covering the remote control signal receiver on the display window.
3. Please use the remote control above the boiler unit as shown in the illustration.

How to install the Remote Control Battery

1. Access the battery terminals from the back of the remote control.
2. Insert the battery with the (+) side facing up, then enclose the battery by closing the battery cover.
3. Repeat Step 1 and 2 when replacing the remote control battery.



Product Installation Guide

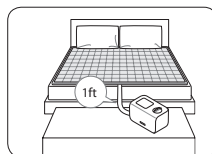
To prevent heat loss when using on the floor, please use any kinds of mattress pads or topper beneath Navien Mate Pad.

1. Insert the mattress pad inside the provided zipper cover.

- If you don't have provided cover, use any other types of pad or thin layer of blanket as a cover.
- Tie up corner ring of the pad and the inner lining of the cover.
- ※ There is a risk of low temperature burns when used for a long time without covering the pad.

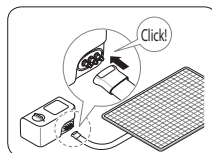
2. Select the location to install.

- Make sure the distance between heating unit and pad is more than 1ft.
- Placing the heating unit at the same height or slightly higher than the pad is recommended.
- Do not place the heating unit on uneven floor or soft carpeted area.
(May not operate due to the malfunction of the balance sensor)



3. Connect the hose to the heating unit.

- Untangle the hose and lay it flat.
- Be sure to connect the hose facing Navien logo.



4. Plug the power cord and touch the power button.

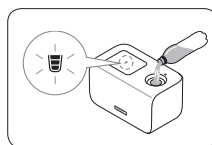
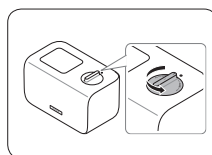
- E2 E3 E4 (water storage error code) will be displayed when you set up for the first time.
- The water level indicator will also blink.

5. Fill the heating unit with water.

① Prepare the water.

(The amount of water to be filled is approximately 1,500ml for King size, 1,350ml for Queen size, 1,050ml for Single size.)

- ② Open the water inlet cap by turning it counterclockwise.
- ③ Slowly add the water while checking the water level indicator lamp.
- ④ Keep adding the water until the water level indicator lamp goes up to the highest level and then wait for a brief moment.
- ⑤ As the water is transferred to the pad from the heating unit, the low water level and water shortage error will be displayed again. Fill with water as done before.
- ⑥ After water filling is complete, close the water cap by turning it clockwise.



- ※ The water shortage error code may occur 2~3 times during initial use. Repeat the water replenishment procedure according to the above instructions until enough water is replenished.
- ※ We recommend using distilled water, bottled water, purified water or tap water. Using tap water may cause partial product discoloration.
- ※ If the water touches the safety net inside the water inlet, it can overflow. Be careful to keep the water level low enough to prevent it from touching the safety net.
- ※ For continuous and stable heating, it is recommended to fill water above the second stage (the mid level) before or while using.

6. Set desired temperature to begin use. Refer to the "Control Panel Features" page for instructions on setting the temperature.

Control Panel Features

Power On and Off

- Touch the power button on the heating unit to power on and off.
- Default temperature is set for 95°F(35°C) for both sides and the current temperature will be displayed.
- It is automatically set to the previous use temperature when power is turned off and restarted.

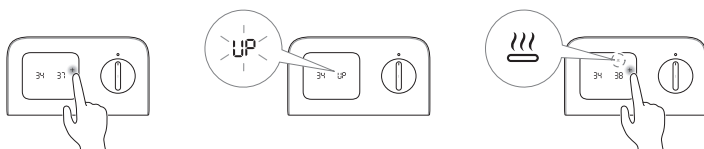
Setting the Temperature

- The heating temperature can be set between 82°F(28°C) through 113°F(45°C).
- The queen and king sizes are equipped with dual heating function which can set the left and right temperatures independently.
- When setting the temperature above 100°F(38°C), the high temperature entry mode is applied for safety and the high temperature warning lamp will be lit.

Setting the left and right temperature.

- The left and right temperature of the pad can be set in 1°F increments with the "+/-" buttons on the left/right display screen.
- When the desired temperature is displayed on the screen, setting will be completed after 3 seconds.
 - ※ Single size is not equipped with dual heating mode.
 - ※ Above 95°F(35°C) is recommended for Dual heating mode.

Setting temperatures over 100°F(38°C)



- ① "HP" will be on when you press "+" after 99°F(37°C).
- ② Release the button and wait for a brief moment, the "HP" indicator and the high temperature caution lamp will blink. (For about 1.5 seconds)
- ③ Press "+" button one more time when you see "HP" blinking.

Tuning off one side.

Set the temperature below 82°F (28°C) until you see "OFF" on the screen.

For single size

The current temperature will displayed on the left and set temperature will be on the right side.

Power saving mode

If the heating unit has not been operated for 30 seconds, it goes into step 1 power saving mode. (Screen brightness decreases)

If the power saving mode is maintained for more than 1 minute, the power saving mode is entered in step 2 and the "Operation indicator" icon is displayed to indicate normal operation. This indicator icon will display for sides that are being heated. If only one side is being heated, the indicator icon will only be displayed on that one side.

To resume control of the heating unit, touch any button to exit power saving mode.

Setting the Timer Mode

The timer can be set for 3 to 12 hours, and the heating unit will automatically power off after the set time has passed.

- ① Touch the timer button and the right side number will blink.
- ② Set the desired time by touching the "+/-"
- ③ When the desired schedule time is displayed, the setting is completed after 3 seconds and the screen display changes to the temperature display.
- ④ When the timer mode is activated, touch the Timer button again to cancel the timer mode.

Setting the Lock Mode (Child Lock)

Lock Mode (Child Lock) can be set to prevent accidents caused by unit tampering by infants or young children.

- ① With the heating unit on, touch the Lock button for 2 seconds to activate lock mode.
- ② When lock mode is activated, none of the buttons of the heating unit will work.
- ③ Touch the lock button for 2 seconds to deactivate lock mode.

Setting Mute and Volume

You can adjust the volume of the voice guidance.

- ① By touching the volume button on the boiler control panel, you can select mute and volume in 1 ~ 3 steps.
- ② When set to 0, the mute lamp is lit.
- ③ The setting is completed automatically after 3 seconds after the desired volume level is displayed as a number.

Setting the Sterilization Mode

You can sterilize the water inside the pad and the heating unit.

- ※ **Caution** ※ Please **DO NOT** use the bed warming mattress pad when the sterilization mode is active.

Please **DO NOT** consecutively activate sterilization mode.

Consecutive activation can lead to overheating errors.

Please close the water cap tightly while the sterilization mode is active, because the water is heated at high temperature.

- ① Touch the Sterilization button for 2 seconds to initiate sterilization mode.
The sterilization lamp will light up.
- ② The time to completion of sterilization will be displayed on the screen, showing minutes and seconds remaining.
- ③ Sterilization mode lasts for 30 minutes. Once the sterilization is complete, the heating unit will automatically turn off.

Setting the Fast Heating

※Exclusive use for APP & Remote Control

This function helps you reach the set temperature more quickly.

- ① It is possible to set fast heating mode through quick heating button or application of remote controller.
- ② When fast heating is selected, the icon will light up and fast heating mode will be activated.
- ③ Fast heating function lasts for 30 minutes.
- ④ It is possible to resume after 30 minutes.
- ※ During fast heating operation, the function is automatically shut down when the set temperature is reached.

※ Auto heating (heating assist mode)

If the set temperature cannot be reached, the heater output is changed to 340W maximum, and it is controlled automatically until the set temperature is reached.

The heating unit activates this mode itself without any button operation.

Setting the Auto Drain Mode



Be sure to cool down the water in the heating unit and the pad before using Auto Drain due to the risk of burn.

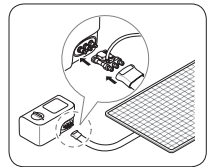
- ※ If you use the water for a long time without replacing the water, minerals and other components in the water may solidify and cause foreign substances like incrustation.
- ※ Even after the automatic water drainage, there may be remaining water in the mattress pad depending on the usage environment. Use the enclosed air pump and residual water removal kit to remove the remaining water.

- ① After turn off the heating unit, wait until cool down the water inside.
- ② Place the heating unit and the pad on the floor and prepare the bucket(about 1.8 L Water) and an Auto Drain Kit.
 - ※ If the pad is above the Auto drain kit, water may overflow.
- ③ Remove the boiler and pad by pressing the easy connector on the back of the boiler connector.
 - ※ Be careful of any leaking water drops from the connectors.
- ④ Open the water inlet lid of the boiler and check if the water is full.
If the water is full, close the cap tightly; otherwise fill the water.
 - ※ Automatic drain function is to automatically discharge the water inside the boiler and mattress pad.

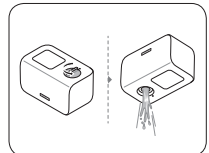
Normal operation is possible when the water in the boiler is full and the water inlet lid is properly closed.

- ⑤ Turn on the boiler and touch the drain button for 2 seconds.
 - ※ A voice guidance will confirm whether the boiler is fully filled and if a bucket is prepared for the water.
- ⑥ After tapping the drain button, follow the voice guidance to connect the Auto drain kit between the boiler and the mat connector, and then press the drain button once again.
 - ※ Please connect the Auto drain kit following the voice guidance.

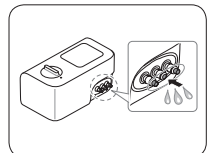
Make sure to connect the Kit to the heating unit first other wise it may cause leakage.



- ⑦ Wait until the counter finishes. Once auto drain mode is finished, the heating unit will turn off automatically.
- ⑧ After the automatic drain mode, please tilt the boiler as shown in the figure to remove the remaining water.



- ⑨ Press the valve of the water-inlet/outlet connector at the rear of boiler as shown above to remove the residue.



Connecting Smart Device Application

If you install "Navien Mate" App and connect to your device via Wi-Fi, you can control your Navien Mate.

How to download "Navien Mate" App.

Search and down load for "Navien Mate" in Google play store or Apple App Store.

- [Android] Run Google Play Store → Search for 'Navien Mate' → Install → Select → Run
- [iOS] Launch App Store → Select Search → Enter 'Navien Mate' → Select [Download] → Download

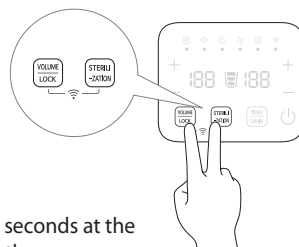
Supported OS



iOS 9.0+, Android 4.4+

(Some features may work differently when operating on other smart phones.)
Connect the smart device after installing the application

How to connect Wi-Fi after installing the application



- ① Make sure you have downloaded "Navien Mate" App.
- ② Connecting Wi-Fi
When the boiler is on, press  and hold the  button for two seconds at the same time, the smart device is ready to connect the  lamp on the screen display blinks.
- ③ Connecting to APP
Launch the Navien Mate app on your phone. Select [Connect Wi-Fi] to go to each connection screen. (Please refer to the following page for more information on How to Connect Application and Bed Warming Mattress Pad using Wi-Fi)
- ④ Terminating Smart Device Connection
If you want to exist from this app, press the  button and  button on the boiler control panel for 2 seconds, the lamp disappears and disconnects with the smart device.

※ Please check before connecting to Wi-Fi!

Be sure to release below Wi-Fi Setting. (May different according to device brands)

- | | | |
|---|---------------------------------|---------------------------|
| – Prevent bad networks | – Disconnect abnormal AP | – Check Internet service |
| – Disconnect weak signaling Wi-Fi | – Automatically switch networks | – Switch to smart network |
| – Disconnect when Internet is not available | | |

Wireless Specifications

Wi-Fi module specifications

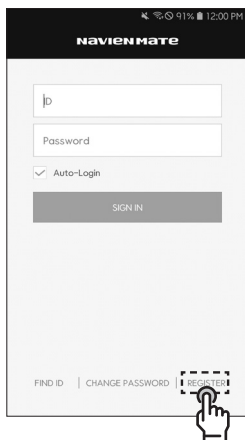
Specifications	IEEE 802.11 b/g/n
Wireless Channel	Channels 1~13
Authentication Methods	OPEN, WEP, WPA-PSK, WPA2-PSK

Using Wi-Fi Notice

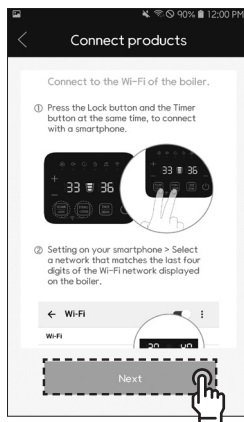
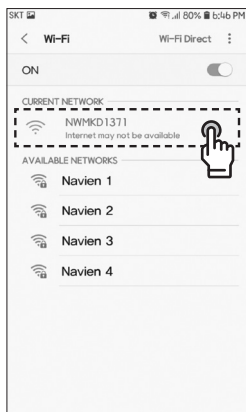
- ① The SSID is 32 digits or less, and the password is 64 digits or less (depending on the security method).
The alphabet + number + space can be used in combination. Supports IEEE 802.11 b / g / n mode.
 - ② Wireless usable channels: 1 ~ 13 channels (2.4GHz band) ※ 5GHz band cannot be used
 - ③ Authentication method: Supports OPEN, WEP, WPAPSK, WPA2PSK, WPAPSK / WPA2PSK.
 - WPAPSK (TKIP) and WPA2PSK (AES) are recommended.
 - When using encryption, WEP authentication is vulnerable to security and is not recommended.
 - We do not recommend connections that are compatible with the new Wi-Fi authentication specifications and Wi-Fi nonstandard authentication
 - ④ Depending on the connected AP, wireless network connection may not be smooth.
 - ⑤ If a device using the same frequency band is nearby, it may interfere with connection to AP device.
 - ⑥ When connecting to a wireless network, it may not be connected to the network depending on the surrounding environment.
 - ⑦ Please contact your service provider for internet service that requires authentication of a separate provider, as it may not be connected.
 - ⑧ Network setting method may be different depending on network environment.
 - ⑨ If the setting of the router is changed during operation (SSID, password, authentication method, channel), connection to the router may not be smooth. In this case, please reset the router.
- ※ The software or manual may be changed without any notice due to performance improvement and other reasons.

Connecting Wi-Fi with Navien Mate

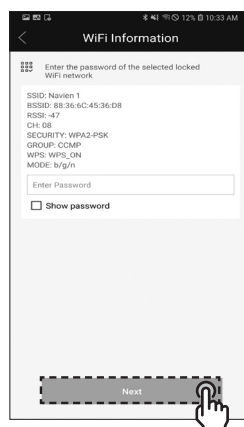
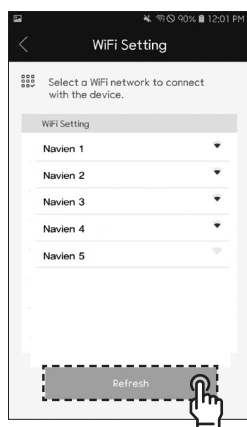
1. Run the application and select [Connect Wi-Fi] and press the [Next] button.
 2. Click the [Subscribe] button at the bottom of the login screen to register.
- ※ ID is required to use remote controlling function through the app.



3. Follow the instructions on the screen and select [Settings] → [Wi-Fi] on the smart phone. Please select Navien Mate's AP. (Example: NWMKDxxxx)→ Please check if Wi-Fi connection is possible. (You can connect the AP by touching the **VOLUME LOCK** button and the **STEREO SPEAKER** button simultaneously for 2 seconds in the boiler section.)
4. When the connection is completed, press the [Next] button on the Navien Mate application screen.

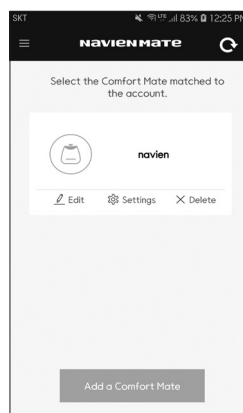
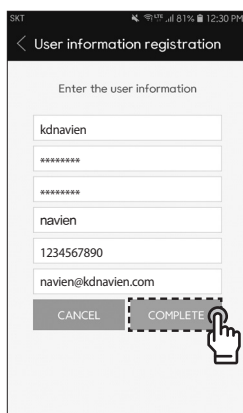
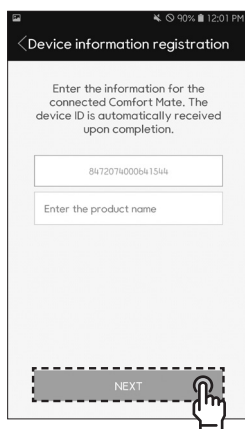


5. Select the available Wi-Fi and enter the password of the selected Wi-Fi if necessary and then click "Next". (If you don't have password, just press "Next")



※ The number on the right side of heating unit will go over 50 as soon as it connects to the Wi-Fi. Press "Next" and wait a while.

6. Enter the nickname of the Navien Mate, select the region, and then press the [Next] button.
7. After entering the information, click the [Finish] button to complete the registration.
8. As soon as you see the connected your Navien Mate product, it is ready to control via your connected device.



※ Trouble shooting(Device Registration)

Q: Why left side of heating unit number is not going up over 50?

A: Wi-fi is not connected. Check the power of Wi-Fi router or password and restart.

Q: The number is between 51 to 75 but still not working.

A: Internet is not connected. Make sure you check the internet connection status of Wi-Fi router.

* The number will go up to 99 if product and server connected.

Using Smart Device Application.

If you install "Navien Mate" App and connect to your device via Wi-Fi, you can control your Navien Mate with the App.

Power On and Off

You can turn the power on and off by touching the power icon after launching the Navien Mate app.

How to set temperature

You can adjust the left and right temperature simultaneously by touching the master temperature control button on the main screen. On the left side of the app main screen, set the desired temperature by moving the balloon marked with the temperature on the left / right side of the screen and touch the Save button to complete the setting. Touch the Save button to complete the setup.

Setting the Timer Mode

Off-schedule

- ① Touch the timer icon on the main screen to display the timer setting window.
- ② Touch the icon beside Off reservation to activate the reservation function and select the desired time from the time setting menu at the bottom.
- ③ Touch the 'Settings' button at the bottom of the setting window to complete the setting.

On-schedule

- ① Touch the timer icon on the main screen to display the timer setting window.
 - ② Touch the icon next to the on schedule to activate the reservation function, and then select the desired start temperature and start time from the time setting menu at the bottom.
 - ③ Touch the 'Settings' button at the bottom of the setting window to complete the setting.
- ※ When signing up for membership, set the time (GMT) through setting your location. You can change the time(GMT) by pressing [setting] on the upper tab of Application and setting your location.
 - ※ Location Settings
Set the time (in GMT) at which to place the hot mat. Touch the time (GMT) on the screen to see the time (GMT) list. Push up or down to set the time (GMT) and touch OK to enter the selection value and touch the Save button, the time of the hot mat is set.

Setting the Lock Mode(Child lock)

Touch the lock icon on the main screen to set the lock (child lock) function.

When the lock is set, pressing the control panel of the boiler does not operate.

Touch the lock icon on the main screen again to release the lock (child lock) function.

Setting the Mute and Volume

Touch the volum icon on the main screen to display the voice setting window.

The volume can be adjusted in three steps.

When set to mute, the volume icon changes to mute.

Setting the Fast Heating

- ① Touch the fast heating icon on the main screen to set the fast heating mode.
- ② Fast heating will run for 30 minutes.
- ③ If you touch the fast heating icon again in quick heating setting, fast heating is canceled.

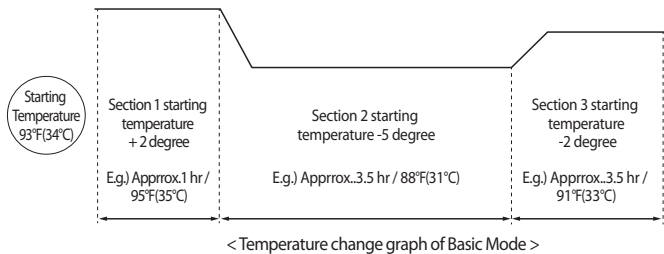
Setting the Automatic Temperature Control

Automatic temperature adjustment is an app-specific function that can be set only through the app. Touch the automatic temperature adjustment tab to go to the setup screen. It can be set by selecting from basic mode / custom mode. In the automatic temperature adjustment mode, the temperature cannot be set with the touch button.

1) Default mode

You can set it by selecting the default mode.

- ※ The temperature can be set within the appropriate temperature range.
 - Slim mat type models (EQM5 ** - * S) : 86 ~ 91°F(30 ~ 33°C)
 - Set the left / right sleep time (5 ~ 10 hours).
- ※ Example of Default mode temperature change pattern
E.g.) When the start temperature is set to 39°F(34°C) for 8 hours



- ※ The temperature of the Navien Mate can be set within the appropriate sleeping temperature range. If set to the highest temperature in the appropriate sleeping temperature range, the first zone (for the first hour) is automatically maintained at the maximum temperature without increasing the temperature.
- ※ Use below 95°F(35°C) when sleeping or long-term use.

2) Personalized mode

Personalized mode can be selected to maintain the desired temperature for the desired time.

Touch the Left Temperature Time / Right Temperature Time tab to set the time and temperature.

Touch the + button to add a Personalized mode section on the Sleep Time Setup screen.

When you touch the Sync button, the sleep time and temperature will be set equal to the setting value on the left.



Setting the Push Notifications

You can receive push notifications and instructions on using the your Navien Mate.

(Push notifications are set to receive by default.)If you want to turn off push notifications, select [Settings] on the top tab of the application, uncheck the items you do not want to receive by push notifications, and select the [Save] button.

- **Navien Mate will send out information to your mobile phone when error occurs.**

When the your Navien Mate error occurs, the mobile phone receives a push notification.

- **On-schedule notification**

You will receive a push notification at the time you set the on schedule to verify that the your Navien Mate is on.

- **Notice**

Once the announcements related to the use of the your Navien Mate are updated, you will receive a push notification.

Product Storage

How to Manually Drain the Product

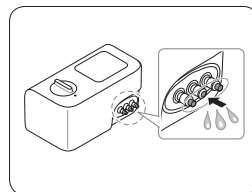
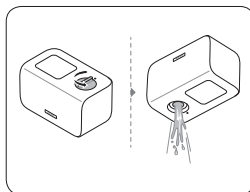
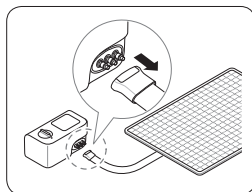


Make sure that the water in the heating unit and the pad has sufficiently cooled before draining to prevent risk of burn.

※ If the water has not been replaced for a long time, the mineral or other solids in the water may solidify to create scale.

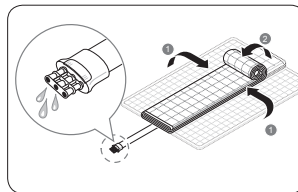
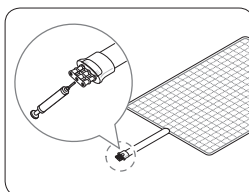
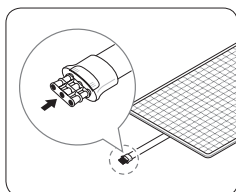
How to drain the heating unit

- ① Prepare a bucket or bowl to receive the water. (approx. 1.8L)
- ② Remove the hose by pressing the easy connector connected to the water-inlet/water-outlet connector at the rear of the heating unit.
- ③ Remove the water inlet cap by turning it counterclockwise.
- ④ Tilt the heating unit to remove the water out of the inside.
- ⑤ To remove the remaining water from the water-inlet/water-outlet connector of the heating unit, press the protruding part of the connector to extract the remaining water.
- ⑥ Air dry sufficiently with the water inlet cap open in a shaded area.



How to drain the mattress pad

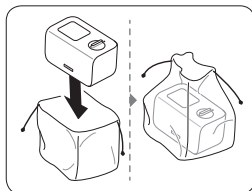
- ① Prepare a bucket or bowl to receive water from the pad. (approx. 1.8L)
- ② Hold the end of the hose and connect the water removal kit provided at the time of purchase.
- ③ Fold the pad to remove the residual water inside, or insert the included air pump into the center of the residual water removal kit and pump slowly to remove the residual water.



If the product will not be used for a long period of time, separate the mattress pad from the heating unit and remove the water before storing.

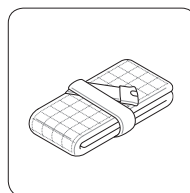
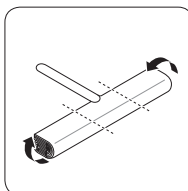
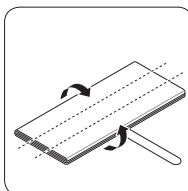
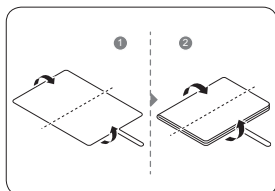
How to store the heating unit.

Dry the boiler sufficiently in the shade. Put it in a storage bag and store it in a well-ventilated place away from direct sunlight.



How to store the mattress pad

- ① Fold the pad as shown on the illustration.
- ② Store after winding the hose.
- ③ Keep it well stored in a storage bag.



Navien Mate Care

Cleaning the heating unit

When cleaning the exterior of the heating unit, moisten a soft cloth with lukewarm water, wring, and wipe gently.

Do not wipe the screen display and heating unit control panel with alkaline detergent.

Do not use sulfuric acid, hydrochloric acid or organic solvents (thinner, kerosene, acetone, etc.) to clean the surface of the heating unit.

Do not attach stickers, etc. The surface may be damaged.

Cleaning the mattress pad

To clean the pad, take the cover off wipe it off with a wet towel, and dry it.

Cleaning the pad cover

Take the cover out of the pad, then turn it inside out and zip it.

Wash it with your hands lightly in cold water.

Let the washed cover to dry naturally and cover it on a pad for reuse.

- ※ Do not immerse the cover in water or boil it.
- ※ Do not use bleach for it in severe contamination and wash it immediately.
- ※ Do not use machine drying.

Error Code Guide

If an error code is constantly displayed on the display window, receive an inspection by contacting the Navien Mate Customer Support Center in the US. (877-689-1541, NavienMate.com).

Error Code	Error Description	Cause	Action to Be Taken
Er02	Water shortage error	There is a lack of water.	Replenish the water in the heating unit.
Er05	Water tank supply temperature sensor error	There is a disorder in the supply temperature.	Please contact the Navien Technical Support.
Er11	Water level detection Error	Normal water level detection is abnormal.	Please contact the dealer or Navien Technical Support.
Er16	Water tank overheating error	The temperature of the water tank is overheated.	Please contact the dealer or Navien Technical Support.
Er17	Heating disorder Error	There is a disorder with a part related to heating.	Please contact the dealer or Navien Technical Support.
Er18	Return water temperature sensor error	There is a disorder in the return water temperature sensor.	Please contact the dealer or Navien Technical Support.
Er28	Water leakage error	A water leak caused by a damaged hose inside the pad is detected.	Please contact the dealer or Navien Technical Support.

Trouble Shootings

If there is a problem with the product, please check the following first.
If the problem continues after checking, please contact Navien Mate Customer Support Center (877-689-1541, Navien Mate.com).

Symptom	Cause	Action to Be Taken
The heating unit works normally but the pad is not warm	Poor connection between heating unit and pad	Check whether the connector of the pad has been connected until there is a "click" sound.
	Circulation disorder due to the location of heating unit and pad	1) When using on a bed, check whether the pad connecting hose is drooped and laid in a U shape. 2) Organize the hose so that the connecting hose is spread out for smooth circulation. 3) Elevate the heating pad so that it is at a similar level as the pad.
	Circulation disorder due to air pressure inside pad	1) Set at the maximum temperature and reset the power 2 to 3 times. 2) After operating for about an hour, the air is discharged naturally, and smooth use is possible.
	Water shortage	Heating may not work if there is a shortage of water, so sufficiently replenish water.
Power does not turn on	Poor contact with outlet	Check the connection with the outlet.
	Abnormal balancing sensor	Check whether the heating unit is on a hard and even surface. (No Carpet)
Noise occurs	Initial high speed mode motor rotation	When initially operating, high speed mode may operate to circulate water for 3 minutes and motor noise may be heard, but it does not occur afterwards.
	Intermittent Motor Noise while heating unit is turned off	The motor will run to circulate the water in the mat if the heating unit is plugged in but has not been turned on for awhile.
The remote control does not work	Consumption prevention plastic is not removed	Remove the plastic battery cover.
	Worn out battery	Replace the battery.
	Remote control sensor is blocked on the heating unit.	Clear the area near the remote control sensor on the heating unit.
The heating unit turns off by itself	Timer mode is active.	Please check if the timer mode is turned on.

Detailed Specifications and Dimensions

Category		EQM580
Model name		EQM580-SSUS EQM580-QSUS EQM580-KSUS
Rated power consumption		AC 120V, 60Hz, 290W / 340W 290W (Normal) / 340W (Fast heating or Auto heating)
Water tank capacity		0.18 gal 700 mℓ
Heating unit size		D11.0 x W6.1 x H6.1 (in) D280 x W155 x H155 (mm)
Weight		5.1 lbs. 2.3 kg
Pad		100% polyester with environmental freidnly Plasticizer applied PVC coating and phthalate additives below standards levels
Pad size	King	76.8 x 65.0 (in) 1,950 x 1,650 (mm)
	Queen	76.8 x 57.0 (in) 1,950 x 1,450 (mm)
	Single	76.8 x 39.4 (in) 1,950 x 1,000 (mm)
Cover size	King	80.7 x 68.9 (in) 2,050 x 1,750 (mm)
	Queen	80.7 x 61.0 (in) 2,050 x 1,550 (mm)
	Single	80.7 x 43.3 (in) 2,050 x 1,100 (mm)
Operation method		Motor circulation method (Applying BLDC motor)
Manufacturer / Country of manufacture		Republic of Korea
Certification		ETL, FCC

※ Pad/cover size may vary from product to product. (Product Size ± 30mm)

※ Pad/cover color may vary from product to product.

FCC Certification

FCC Information to User

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

memo

navien mate

사용설명서

MODEL

EQM
580

navien User Manual

※ 본 사용설명서를 찾기 쉬운 장소에 보관하세요.

- 제품을 잘 사용하기 위해서는 반드시 사용설명서를 잘 읽어주세요
- 제품의 외관 및 규격 등은 품질개선을 위해 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다
- 본 설명서의 그림은 구입하신 제품과 상이할 수 있으나 제품성능 및 사용 방법에는 이상이 없으니 참조하시기 바랍니다

목차

안전을 위해 제품 사용 전 반드시 사용설명서를 읽고 올바르게 사용해주세요.

본 설명서는 공용으로 제작되어 구입한 제품과 다른 이미지나 내용이 포함되어 있을 수 있습니다.

제품별 주요 사용 방법은 별도로 제공된 인쇄물에서도 확인할 수 있습니다.

안전을 위한 주의사항	35
제품의 구성품	40
각 부분의 명칭	41
화면표시창 및 보일러 조작부 안내	42
리모컨 조작부 안내	43
제품 설치 방법	44
제품 사용 방법	45
- 전원 켜고 끄기	
- 온도 설정하기	
- 꺼짐 예약 설정하기	
- 잠금(차일드락) 설정하기	
- 음소거 및 음량 설정하기	
- 살균모드 설정하기	
- 빠른 난방 설정하기	
- 자동 물빼기 모드 설정하기	
- 스마트폰 어플리케이션 연결하기	
- 스마트폰 어플리케이션 사용하기	
제품 보관 방법	56
제품 관리 방법	58
에러코드 안내	59
자가조치방법 안내	60
상세 사양 및 규격	61

안전을 위한 주의사항

안전을 위한 주의사항들은 제품을 안전하고 올바르게 사용하여 사고 발생이나 위험을 사전에 방지하기 위한 것이므로 잘 읽고 반드시 지켜주세요.



경고

지시사항을 지키지 않았을 경우 사용자가 사망하거나 심각한 상해가 발생할 수 있습니다.



주의

지시사항을 지키지 않았을 경우 사용자에게 경미한 상해나 재산피해가 발생할 수 있습니다.



행위금지

하지 말아야 할 항목을 강조하여 나타냅니다.



분해금지

분해금지 표시입니다.



접지를 행할 것

감전 예방을 위한 접지 표시입니다.

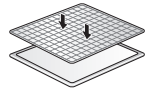
안전을 위해 꼭 지켜주세요.



경고/주의/행위금지

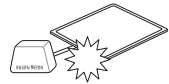
커버나 패드를 꼭 매트에 씌워서 사용하시고, 커버가 없을 경우 패드나 담요 등을 매트 위에 덮어주세요.

저온화상의 위험이 있습니다.



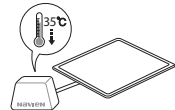
연결 호스부에 장시간 피부를 접촉하지 않도록 주의하세요.

저온화상의 위험이 있습니다.



취침 등 제품을 장시간 사용할 경우에는 온도를 35도 이하로 설정하세요.

저온화상의 위험이 있습니다.



신체 부자유자, 열을 감지하지 못하는 사람은 절대 사용하지 않도록 주의해 주시고 당뇨병 환자 및 피부질환 환자는 피부에 화상을 입을 우려가 있으니 사용을 자제해 주세요.

고열 및 화상의 위험이 있습니다.



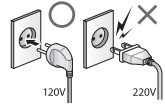
안전을 위해 꼭 지켜주세요.



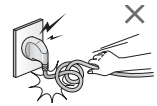
경고/주의/행위금지

본 제품은 120V/60Hz 국내 전용 제품입니다. 반드시 접지 단자가 있는 국가별 전용 콘센트를 사용하세요.

전압의 조건이 다르면 감전 및 화재의 원인이 되며, 접지 콘센트를 사용하지 않을 경우 고장 및 감전의 위험이 있습니다.



전원코드를無理하게 구부리거나 잡아 당기거나 묶지 마세요.
감전 및 화재의 위험이 있습니다.



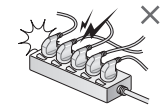
전원코드나 전원플러그가 파손되거나, 퓨즈 또는 열 링크가 파열된 경우에는 제조사나 그 서비스 대행점을 통해 교환하세요.



젖은 손으로 전원플러그를 꽂거나 만지지 마세요.
감전 및 상해의 위험이 있습니다.

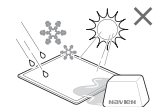


멀티 콘센트 사용 시 여러 가지 기기를 동시에 사용하지 마세요.
화재 발생 및 감전의 위험이 있습니다.

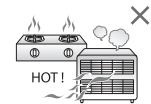


직사광선, 눈, 비 등이 직접 닿는 옥외의 장소나 물기가 있는 장소에서 사용하지 마세요.

가열, 누전 등에 의해 감전 및 화재의 위험이 있습니다.



가스레인지, 난로 등 전열기구 근처에서 사용하지 마세요.
제품의 변형 및 화재의 원인이 됩니다.

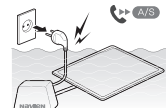


보일러나 매트에서 누수가 발생하는 경우에는 반드시 전원 플러그를 뽑고 서비스센터로 연락해 주세요.



제품이 침수된 경우 즉시 전원을 차단하고 서비스 센터로 연락해 주세요.

임의로 건조 후 작동 시 고장 및 감전, 화재의 위험이 있습니다.



안전을 위해 꼭 지켜주세요.



경고/주의/행위금지

젖은 손으로 제품을 조작하지 마세요.

감전의 위험이 있습니다.



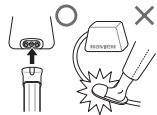
영유아나 어린이가 조작하지 않도록 주의하시고 미사용 시 차일드락(잠금 기능)을 설정해 주세요.

감전, 화상 및 제품 고장의 위험이 있습니다.



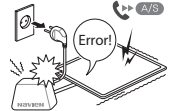
보일러와 매트 연결 부위를 단단히 고정하고 연결 호스를 꺾거나 지나다닐 때 밟지 않도록 주의하세요.

제품 고장의 위험이 있으며 온수 순환이 막힐 수 있습니다.



제품 사용 중 에러 코드나 이상이 발생했을 경우 전원코드를 콘센트에서 분리하시고 서비스센터로 연락해 주세요.

가열, 누전 등에 의한 화재 감전의 위험이 있습니다.



벤젠, 시너, 알코올 등의 화학약품이나 일반 세제 등으로 보일러를 청소하지 마세요.

제품의 변색, 변형, 파손, 감전, 화재의 원인이 됩니다.



절대로 제품을 임의로 분해, 수리, 개조하지 마세요.

고장, 감전, 화재의 위험이 있으므로 수리가 필요할 경우 서비스센터로 연락하세요.



보일러를 발로 차거나 충격을 주지 마시고 내부에 이물질을 넣지 마세요.

제품 고장 및 사고의 위험이 있습니다.



제품 가동 시에는 물 주입구 마개의 미세 구멍으로 약간의 수증기가 배출될 수 있으니 주의하세요.

감전 및 화상의 위험이 있습니다.



깨끗한 물(정수, 생수)을 사용을 권장하며, 수돗물 사용 시 제품 가동에는 이상 없으나 부분 변색의 원인이 될 수 있습니다. 지하수 및 다른 액체(염분, 세제, 약품, 오일, 방향제 등)를 넣지 마세요. 제품 고장의 원인이 됩니다.



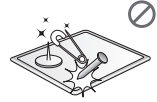
안전을 위해 꼭 지켜주세요.



경고/주의/행위금지

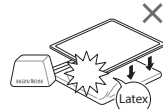
매트 위에 무거운 물건이나 날카로운 물건(압정, 못, 칼, 바늘 등)을 올려놓거나 매트를 찌르지 마세요.

제품의 변형 및 누수의 원인이 됩니다.

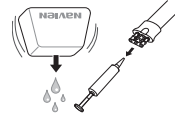


라텍스 제품과 매트를 같이 사용하면 제품 변형의 우려가 있으니 같이 사용하지 마세요.

제품 고장의 위험이 있습니다.

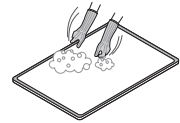


장기간 사용하지 않을 경우, 자동물빼기기능을 사용하거나 잔수제거키트를 사용해 매트와 보일러의 물을 뺀 후 보관해주세요.



매트는 세탁이 불가능하며 청소 시 커버를 벗겨내어 가볍게 문질러 닦아주세요.

제품 고장의 원인이 됩니다.



주의/행위금지

제품을 물 없이 가동하지 마세요.

제품 고장의 원인이 됩니다.



보일러 가동 시에는 절대로 매트를 구기거나 접지 마세요.

제품 고장의 원인이 됩니다.



행위금지

바닥이 평평한 곳에 보일러를 두세요.

보일러 하부에 위치한 수평 유지 센서가 작동하여 전원이 켜지지 않을 수 있습니다.



보일러를 기울어진 장소에 설치하지 마세요.

제품 고장 및 오작동의 원인이 됩니다.



안전을 위한 주의사항

저온화상에 주의하세요.

저온화상이란

저온화상은 40~44도 정도의 비교적 뜨겁지 않은 온도에서 장시간에 걸쳐 열이 서서히 침투하면서 입게 되는 피부 손상을 말합니다. 미국화상학회(ABA)에 따르면, 45도에서 1시간, 50도에서 3분, 60도 이상에서는 8초 정도 노출이 되었을 때 피부의 변형(단백질 파괴) 현상이 일어난다고 합니다. 통증을 잘 느끼지 못하는 진피나 지방세포에 발생하며, 고온에 의한 화상보다 상처 면적이 좁고 깊은 편입니다. 집에서 사용하는 온열매트나 전 열기구, 핫팩 등의 잘못된 사용이 그 주된 원인이 되며, 느끼지 못하는 사이 화상을 입게 되므로 각별한 주의와 함께 안전하게 제품을 사용하는 것이 중요합니다.

저온화상의 주요 증상

1. 피부가 붉어지며 따끔거리는 느낌이 있을 수 있습니다.
2. 화상 부위가 변색되어 보이며, 간지러울 수 있습니다.
3. 시간이 지날수록 통증의 정도가 증가할 수 있습니다.
4. 화상 증상이 진행되면 화상에 의한 물질이 발생할 수 있습니다.
5. 일반 화상 상처보다 면적이 좁은 경향을 보입니다.

안전하게 온수매트 사용하기

커버나 패드를 매트에 씌워서 사용하시고, 커버가 없을 경우 패드나 담요를 덮어주세요

연결 호스부는 안전을 위해 피부 특정 부위에 장시간 접촉하지 않도록 주의 하세요.

신체 부자유자, 열을 감지하지 못하는 사람은 절대 사용하지 않도록 주의하세요.

당뇨병 환자 및 피부 질환 환자는 사용을 자제해주세요.

영유아나 어린이가 조작하지 않도록 주의하시고, 미 사용시에는 차일드락(잠금 기능)을 설정해주세요.

한 자세로 오랜 시간 누워있지 않도록 주의하시고, 사용 중 간지러움이 느껴질 경우 온도를 조절하거나 자세를 바꾸세요.

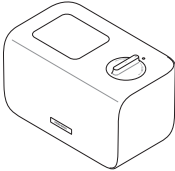
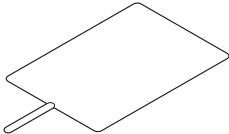
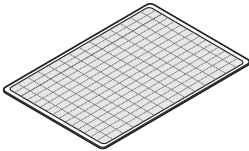
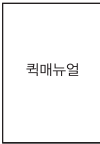
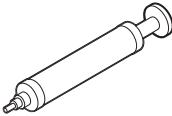
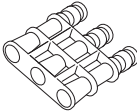
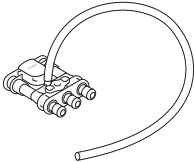
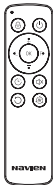
수면 시 수면 권장 온도 이하로 설정하여 사용해 주시고 장시간 고온 사용을 자제해주세요.

※ 저온화상 발생시 흐르는 찬물이나 식염수를 이용하여 화상 부위를 식혀주세요.

(얼음 찜질이나 샤워기로 직접적인 자극을 주는 행동은 삼가 주세요.)

※ 가능한 빠른 시간 내 병원에 내원하여 치료하시기 바랍니다.

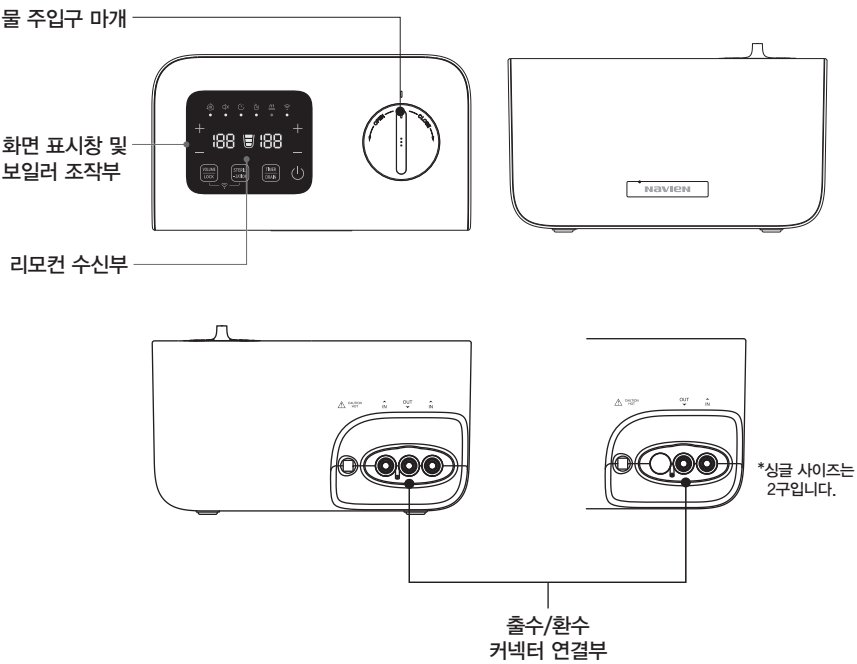
제품의 구성품

EQM 580	
보일러 ※ 제품에 따라 형상 및 색상이 다를 수 있습니다.  1EA	매트  1EA
커버  1EA	사용설명서 / 퀵매뉴얼  1EA  1EA
에어펌프 / 잔수제거키트 ※ 형상 및 색상은 사양에 따라 달라질 수 있습니다.  1EA  1EA	자동 물빼기 키트  1EA
리모컨  1EA	보관백  1EA  1EA

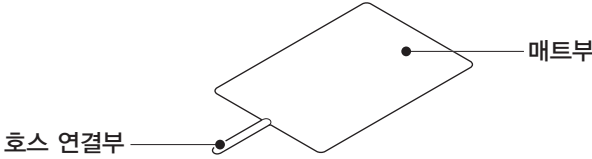
각 부분의 명칭

보일러

※ 제품에 따라 형상 및 색상이 다를 수 있습니다.

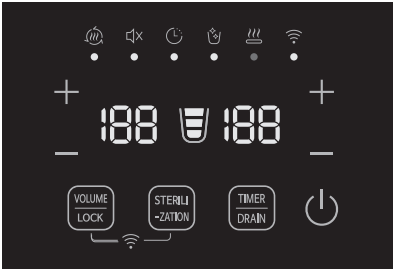


매트



화면 표시창 및 보일러 조작부 안내

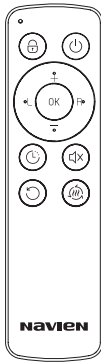
EQM
580



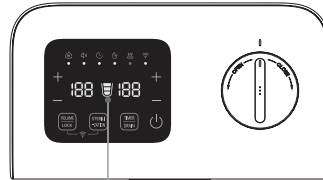
	표기	명칭	설명
보 일 러 조 작 부		전원 버튼	제품의 전원을 켜고 끌 때 사용합니다.
		음량 버튼	음량을 높이거나 낮출 때 사용합니다.
		잠금 버튼	보일러 조작부를 잠금/해제할 때 사용합니다.
		살균 버튼	살균 모드를 설정할 때 사용합니다.
		예약 버튼	꺼짐 예약을 설정/해제할 때 사용합니다.
		물빼기 버튼	자동물빼기를 설정할 때 사용합니다.
		와이파이 버튼	와이파이 페어링할 때 사용합니다.
화 면 표 시 창		수위표시 램프	보일러 내부 물의 양을 표시합니다.
		고온주의 램프	38℃ 이상의 고온 설정 시 표시합니다.
		와이파이 램프	와이파이 페어링 상태를 표시합니다.
		예약 램프	예약 설정 상태를 표시합니다.
		음소거 램프	음소거(0단계) 설정 상태를 표시합니다.
		빠른난방 램프	빠른난방 설정 상태를 표시합니다.
		살균 램프	살균모드 설정 시 표시합니다.
		운전표시	2단계 절전모드 진입 시 표시합니다.

리모컨 조작부 안내

리모컨



※ 리모컨 사용 시 화면표시창의 리모컨 신호 수신부 방향을 향해 사용해주세요.



리모컨 수신부

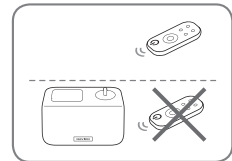
표기	명칭	설명
	전원 버튼	제품의 전원을 켜고 끌 때 사용합니다.
	잠금 버튼	보일러 조작부가 작동되지 않도록 설정할 때 사용합니다.
L / R	좌/우 버튼	온도를 높이고 싶은 매트 위치를 선택할 때 사용합니다. (※ 쿼/킹 사이즈만 해당)
+ / -	+/- 버튼	온도 또는 음량을 높이거나 낮출 때 사용합니다.
OK	OK 버튼	설정을 완료할 때 사용합니다.
	꺼짐예약 버튼	제품 가동시간을 설정할 때 사용합니다.
	음소거 버튼	제품의 소리를 켜고 끌 때 사용합니다.
	리턴 버튼	예약모드 또는 빠른난방모드를 종료하고 일반모드로 복귀할 때 사용합니다.
	빠른난방 버튼	설정온도에 빠르게 도달하고 싶을 때 사용합니다.

* 싱글 타입은 좌우분리난방이 지원되지 않습니다.

* 사용되는 건전지 사양은 CR2032입니다.

! 리모컨이 작동하지 않을 때

1. 리모컨 배터리를 교체해주세요.
2. 화면표시창의 리모컨 수신부에 이물질이 없는지 확인해주세요.
3. 그림과 같이 보일러로부터 위쪽에서 리모컨을 사용해주세요.



리모컨이 배터리 조립 방법

- ① 리모컨의 뒷면이 위로 오게 한 다음, 하단의 건전지 투입구를 분리해주세요.
- ② 동봉된 배터리의 +극이 위를 향하게 하여 건전지를 넣고, 다시 건전지 투입구를 밀어 닫아주세요.
- ③ 리모컨 배터리 교체 시, ①~②번 과정을 반복하여 주세요.

제품 설치 방법

바닥 사용 시 열손실 방지를 위해 별도의 매트나 요를 깔고 그 위에 매트를 설치해 주세요.

1. 커버를 매트에 씌워 주세요.

슬림매트는 코너 고리와 커버 안쪽 끈을 연결해 고정할 수 있습니다.

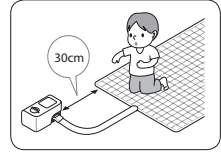
커버가 없을 경우 패드나 담요 등을 매트 위에 덮어 주세요.

※ 커버나 패드를 덮지 않고 장시간 사용 시 저온 화상의 위험이 있습니다.

2. 온수매트를 사용할 위치를 선정해 주세요.

매트부의 호스가 나오는 방향을 발 아래쪽으로 가게 하고 보일러와 매트의 거리는 30cm 이상 띄워주세요.

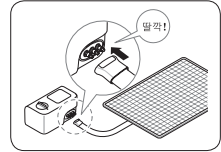
설치 초기 단계에서는 원활한 물 순환을 위해 보일러와 매트의 높이를 수평으로 맞추기를 권장합니다. 이후 사용 시에는 침대 높이 1m 이하의 경우, 보일러를 매트보다 낮은 곳에 두고 사용하셔도 무방합니다.



3. 보일러와 매트의 호스를 연결해 주세요.

매트의 호스를 꼬이지 않도록 반듯하게 늘어놓고 매트에 연결된 호스의 커넥터의 누르는 부분을 위로 오게 하여 보일러 뒷부분의 출수/환수 입구에 맞추어 “딸깍” 소리가 날 때까지 밀어 연결해 주세요.

※ 호스 사이즈: 외경 7.5 mm / 내경 5.0 mm



4. 보일러의 전원코드를 콘센트에 연결하고 전원 버튼을 터치하세요.

첫 사용시 [ON] (물부족 에러코드)가 표시되고 수위표시 램프가 깜빡이며 점검램프가 켜집니다.

5. 물 주입을 시작합니다.

① 주입할 물을 준비해 주세요.

(총 물 주입량 : 킹 1,500ml, 쿤 1,350ml, 싱글 1,050ml)

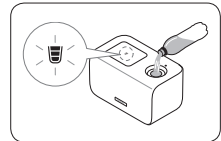
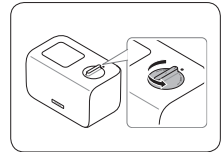
② 물 주입구의 마개를 반시계 방향으로 돌려서 열어주세요.

③ 수위표시 램프를 확인하면서 천천히 물을 주입해 주세요.

④ 물 보충 완료 안내와 함께 수위표시 램프에 고수위가 표시되면 물 주입을 중지하고 잠시 기다려 주세요.(물이 매트로 이동하는데 시간이 필요하므로 조금만 기다려 주세요.)

⑤ 다시 저수위가 표시되면 물 부족 안내가 나오면 고수위가 표시될 때까지 천천히 물을 주입해 주세요.

⑥ 물 보충 완료 안내와 함께 물 주입이 완료되면 마개를 시계방향으로 돌려서 닫아 주세요.



※ 첫 사용시 물 부족 에러코드가 2~3회 정도 발생할 수 있으며 충분히 물이 보충될 때까지 위 안내에 따라 물 보충 작업을 반복해주세요.

※ 생수, 정수 또는 수도물 사용을 권장합니다.

단, 수도물을 사용 시 물 변색이 발생할 수 있으나 제품 사용에는 이상 없습니다.

※ 물 주입구 내부의 안전망을 넘지 않도록 천천히 물을 주입하시고, 안전망을 넘을 경우 제거해주세요.

※ 지속적이고 안정적인 난방을 위해 2단계(중수위) 이상 물을 채워 사용할 것을 권장합니다.

6. 원하는 온도를 설정하여 사용을 시작하세요.

설정 방법은 “제품 사용 방법” 안내페이지를 참조하세요.

제품 사용 방법

전원 켜고 끄기

보일러의 **전원** 버튼을 터치하면 전원을 켜고 끌 수 있습니다.
최초 전원 가동 시 좌/우 35℃로 설정되며 보일러의 화면 표시창에는 현재 온도가 표시됩니다.
전원 종료 후 재가동 시 이전 사용 온도로 자동 설정됩니다.

온도 설정하기

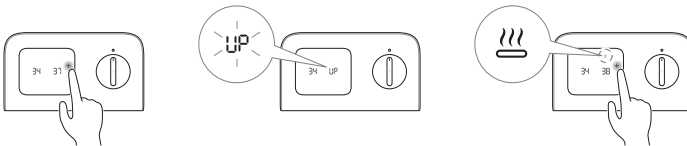
난방 온도는 28℃ ~ 45℃까지 설정할 수 있습니다.
퀵과 킹 타입은 좌/우 온도를 각각 다르게 설정할 수 있는 분리난방 기능이 지원됩니다.
38℃ 이상의 온도 설정 시 안전을 위해 고온진입모드가 적용되었으며 고온주의 램프에 불이 들어옵니다.

좌측/우측 온도 설정하기

좌측(L)/우측(R) 터치 버튼으로 매트트의 좌/우 온도를 1℃ 단위로 각각 설정할 수 있습니다.
원하는 온도가 화면 표시창에 표시되면 3초 후 설정이 완료됩니다.

- ※ 싱글 사이즈 매트트의 경우 좌/우 구분이 없습니다.
- ※ 좌/우 분리난방은 35℃ 이상에서 사용을 권장합니다.

38℃ 이상의 고온을 설정하려면



- ① 37℃ 표시 후 **+** 버튼을 한번 더 터치하면 화면 표시창에 “UP” 이 표시됩니다.
- ② 버튼에서 손을 떼고 잠시 기다리면 “UP” 표시와 고온주의 램프가 깜빡입니다. (약 1.5초)
- ③ 이 때, **+** 버튼을 한번 더 터치하면 38℃ 이상의 고온 설정이 가능합니다.

한 쪽 부분의 난방을 종료하려면

버튼을 터치해 설정 가능 최저 온도(28℃) 이하로 내리면 화면 표시창에 “OFF”가 표시되며 난방이 종료됩니다.

싱글 타입은

화면 표시창의 왼쪽에 현재 온도, 오른쪽에 설정온도가 보여집니다.

절전모드

30초 이상 버튼을 조작하지 않으면 1단계 절전모드에 진입합니다. (화면 밝기 감소)
이후 1분 이상 절전 모드가 유지되면 2단계 절전모드에 진입해 “운전표시” 아이콘이 표시되며 정상 가동중임을 나타냅니다.

좌/우측 모두 난방 시 양쪽에 표시되며, 한 쪽만 난방할 경우 해당하는 쪽만 표시됩니다.
절전모드에서 버튼을 터치하면 현재 온도가 표시됩니다.

꺼짐 예약 설정하기

제품의 꺼짐예약 시간을 3 ~ 12시간까지 설정할 수 있습니다.

설정 시간이 경과 후 자동 종료됩니다.

- ① 예약 버튼을 터치하면 예약 램프에 불이 들어오며 오른쪽 화면 표시창에 시간이 깜빡입니다.
- ② 오른쪽 버튼을 터치하여 원하는 예약 시간을 설정합니다.
- ③ 원하는 예약 시간이 표시되면 3초 후 설정이 완료되며 화면 표시창이 온도 표시로 전환됩니다.
- ④ 예약 기능 활성화 상태에서 **예약** 버튼을 다시 터치하면 예약이 해제됩니다.

잠금(차일드락) 설정하기

영유아 및 어린 아이의 오작동에 의한 사고 위험 방지를 위해 잠금(차일드락)을 설정할 수 있습니다.

- ① 가동 상태에서 보일러 조작부의 **잠금** 버튼을 2초간 터치하면 화면 표시창에  이 표시되며 잠금이 활성화됩니다.
- ② 잠금이 활성화되면 보일러 조작부의 버튼이 모두 조작되지 않습니다.
- ③ 잠금이 활성화된 상태에서 **잠금** 버튼을 2초간 다시 터치하면 차일드락이 해제됩니다.

음소거 및 음량 설정하기

음성안내의 음량 크기를 조절할 수 있습니다.

- ① 보일러 조작부의 **음량** 버튼을 터치하면 음소거 및 1~3단계의 음량을 선택할 수 있습니다.
- ② 0으로 설정할 경우 음소거 램프에 불이 들어옵니다.
- ③ 원하는 음량 단계가 숫자로 표시된 후 3초가 경과하면 자동으로 설정이 완료됩니다.

살균모드 설정하기

매트와 보일러 안의 물을 살균할 수 있습니다.

※ 주의 ※

살균모드 동작 시 온수매트 사용을 금지해주세요.

살균모드는 연속으로 반복 사용을 금지해주세요. (연속 사용 시 과열에러가 발생할 수 있습니다.)

살균모드 가동 시 동작 시 높은 온도로 물을 가열하기 때문에 마개를 꼭 닫아주세요.

- ① 가동 상태에서 보일러 조작부의 **살균** 버튼을 2초간 터치하면 살균 램프에 불이 들어오며 살균모드가 활성화됩니다.
- ② 화면 표시창에는 남은 시간이 분과 초로 표시됩니다.
- ③ 살균모드는 30분 간 진행되며 모드 종료 시 전원이 자동 종료됩니다.

빠른 난방 설정하기

※ APP 및 리모컨 전용

설정온도에 보다 빠르게 도달하도록 도와주는 기능입니다.

- ① 리모컨의 빠른 난방 버튼 또는 어플리케이션을 통해 빠른 난방 모드 설정이 가능합니다.
- ② 빠른 난방 선택 시 아이콘에 불이 들어오고 빠른 난방 모드가 활성화됩니다.
- ③ 빠른 난방 기능은 30분간 진행됩니다.
- ④ 30분 후 재 진행 가능합니다.

※ 빠른 난방 기능 동작 중 설정온도에 도달하면 기능이 자동 종료됩니다.

※ 오토히팅 모드(보조가열)

설정 온도에 도달하지 못할 경우에 히터 출력을 최대 340W까지 변경하여 설정 온도에 도달할 때까지 자동 제어하는 기능입니다.

별도의 버튼 동작 없이 온수매트 보일러가 스스로 제어합니다.

자동 물빼기 모드 설정하기



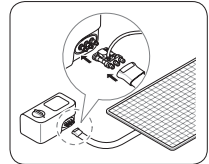
화상의 위험이 있으니 물빼기 전 보일러와 매트 of 물을 충분히 식혀주세요

- ※ 물을 교체하지 않고 장기간 사용하는 경우 물 속 미네랄 등의 성분이 응고되어 '물때'와 같은 이물질이 생길 수 있습니다.
- ※ 자동 물빼기 종료 후에도 사용 환경에 따라 매트 내 잔수가 남아있을 수 있습니다.
동봉된 에어펌프와 잔수제거키트를 사용하시면 남아있는 잔수를 제거하실 수 있습니다.
(자세한 내용은 "제품 보관 방법" 안내페이지를 참조하세요.)

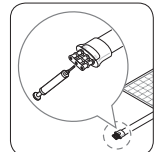
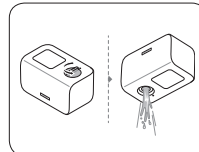
- ① 보일러의 전원을 종료한 뒤, 보일러와 매트 of 물을 충분히 식혀주세요.
- ② 물이 충분히 식으면 보일러와 매트를 바닥에 놓고 물을 받을 물받이(약 1.8ℓ)와 자동 물빼기 키트를 준비해주세요.
※ 매트가 자동 물빼기 키트보다 위에 있으면 물이 넘칠 수 있습니다.
- ③ 보일러 뒤쪽 커넥터 연결부에 연결된 이지커넥터를 눌러 보일러와 매트를 분리해주세요.
※ 커넥터 사이의 물방울이 일부 떨어질 수 있으니 주의하세요.
- ④ 보일러의 물 주입구 뚜껑을 열고 물이 가득 차 있는지 확인해주세요.
물이 가득 차 있다면 마개를 꼭 닫고, 그렇지 않을 경우 물을 가득 채워주세요.
※ 자동 물빼기 기능은 보일러와 매트 내부의 물을 자동으로 배출하는 기능입니다.
보일러 안의 물이 가득 차 있고, 물 주입구 뚜껑이 제대로 닫혀 있을 때 정상 동작이 가능합니다.
- ⑤ 보일러의 전원을 켜 다음, 물빼기 버튼을 약 2초간 터치해주세요.
※ '보일러 물이 가득 차 있는지', '물받이가 준비되어 있는지' 확인하는 음성안내가 나옵니다.
- ⑥ 물빼기 버튼을 짧게 터치한 뒤, 음성안내에 따라 보일러와 매트 커넥터 사이에 키트를 연결해주세요. 연결이 완료되면 물빼기 버튼을 한번 더 짧게 터치해주세요.
자동 물빼기가 시작됩니다.
※ 음성안내에 따라 자동 물빼기 키트를 연결해주세요.

슬림 매트 모델(EQM5**-*)는 보일러에 먼저 키트를 연결하세요.

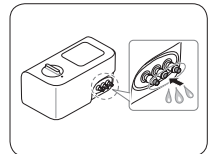
※ 연결 순서가 뒤바뀔 경우, 누수가 발생할 수 있으니 주의하세요.



- ⑦ 카운트가 끝날 때까지 기다려주세요.
자동 물빼기 모드가 끝나면 전원이 자동으로 종료됩니다.
- ⑧ 자동 물빼기 모드가 완전히 종료된 후 그림을 따라 보일러와 매트에 남아있을 수 있는 잔수를 한번 더 제거해주세요.



- ⑨ 그림과 같이 보일러 뒤쪽 출수/환수 커넥터 가운데 튀어나온 부분을 눌러 잔수를 제거해주세요.



스마트폰 어플리케이션 연결하기

휴대폰에 Navien Mate 앱을 설치한 뒤 Wi-Fi로 연동하면 앱으로 온수매트를 조작할 수 있습니다.

Navien Mate 전용 어플리케이션 다운로드

Navien Mate 어플리케이션은 구글 플레이스토어 또는 애플 앱스토어에서 “Navien Mate”를 검색하여 다운로드 받아 설치하세요.

- [Android] Google Play Store 실행 → ‘Navien Mate’ 검색 → 설치 → 선택 → 실행
- [iOS] App Store 실행 → 검색 선택 → ‘Navien Mate’ 입력 → [받기] 선택하여 다운로드 → 실행



지원 가능 OS

– iOS 9.0 이상 / Android 4.4 이상

(다른 스마트폰에서 실행할 경우 일부 기능이 다르게 동작할 수 있습니다.)

어플리케이션 설치 후 스마트기기 연결하기

- 1 어플리케이션 스토어에서 ‘Navien Mate’를 검색하여 어플리케이션을 설치합니다.

- 2 Wi-Fi 연결하기

보일러의 전원이 켜져 있는 상태에서

버튼과 버튼을 동시에 2초간 누르면
스마트기기 연결 가능 상태가 되며 화면 표시창의

램프가 깜빡입니다.

- 3 APP 연결하기

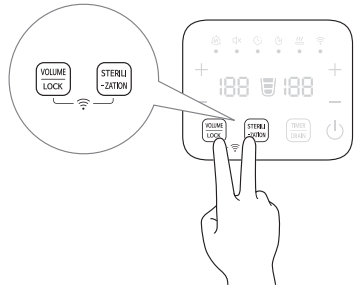
휴대폰의 Navien Mate 앱을 실행합니다.

[Wi-Fi 연결하기]를 선택하여 각 연결 화면으로 이동합니다.

(자세한 Wi-Fi를 통한 온수매트 연동 방법은 다음 페이지를 이어서 참고하세요.)

- 4 스마트기기 연결 종료하기

앱 연결 상태에서 연결을 종료하고자 할 경우 보일러 조작부의 버튼과 버튼을
2초간 누르면 화면 표시창에 램프가 사라지고 스마트기기 통신이 중단됩니다.



※ Wi-Fi 연결 시작 전에 확인하세요!

Wi-Fi 설정에서 다음 항목을 확인 후 모두 해제해주세요.

(아래 항목은 휴대폰 제조사 별로 상이할 수 있습니다.)

- | | | |
|------------------|----------------|---------------|
| – 불량 네트워크 방지 | – 비정상 AP 접속 해제 | – 인터넷 서비스 확인 |
| – 신호 약한 Wi-Fi 끊기 | – 네트워크 자동 전환 | – 스마트 네트워크 전환 |
| – 인터넷 불가 시 연결 해제 | | |

무선 사양

Wi-Fi 모듈 제원

규격	IEEE 802.11 b/g/n
무선 채널	1 ~ 13 채널
인증 방식	OPEN, WEP, WPA-PSK, WPA2-PSK

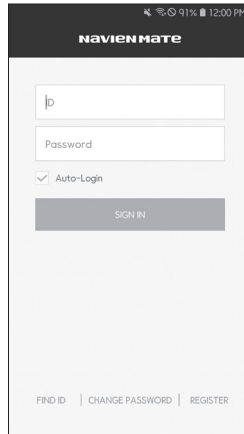
Wi-Fi 관련 주의사항

- ① 공유기 이름(SSID)는 32자리 이하, 비밀번호는 최대 64자리 이하(보안 방식에 따라 상이)이며, 영문+숫자+띄어쓰기 조합이 가능합니다. IEEE 802.11 b/g/n 모드를 지원합니다.
- ② 무선 사용 가능 채널: 1 ~ 13채널 (2.4GHz 대역) ※ 5GHz 대역 사용 불가
- ③ 인증 방식: OPEN, WEP, WPAPSK, WPA2PSK, WPAPSK/WPA2PSK 방식을 지원합니다.
 - WPAPSK(TKIP), WPA2PSK(AES) 방식을 권장합니다.
 - 암호화 사용 시, WEP 인증 방식은 보안에 취약하므로 권장하지 않습니다.
 - 새로운 Wi-Fi 인증 사양과 Wi-Fi 비 표준 인증 방식과 호환되는 연결은 권장하지 않습니다.
- ④ 연결한 AP에 따라 무선 네트워크 접속이 원활하지 않을 수 있습니다.
- ⑤ 같은 주파수 대역을 사용하는 기기가 근처에 있을 경우 AP 장치 접속에 방해가 될 수 있습니다.
- ⑥ 무선 네트워크 접속 시 주변 환경에 따라 해당 네트워크에 접속되지 않을 수 있습니다.
- ⑦ 별도의 사업자 인증이 필요한 인터넷 서비스의 경우, 접속되지 않을 수 있으니 서비스 제공 업체에 문의하시기 바랍니다.
- ⑧ 네트워크 속성을 설정하는 방법 및 네트워크 비밀번호는 네트워크 관리자나 서비스 제공 업체에 문의하시기 바랍니다.
- ⑨ 네트워크 설정 방법은 네트워크 환경에 따라 다를 수 있습니다.
- ⑩ 동작 중 공유기의 설정이 변경되면(SSID, 비밀번호, 인증방식, 채널), 공유기 접속이 원활하지 않을 수 있으니 재설정하시기 바랍니다.

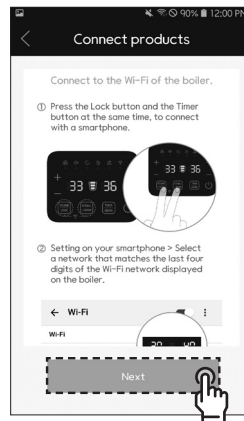
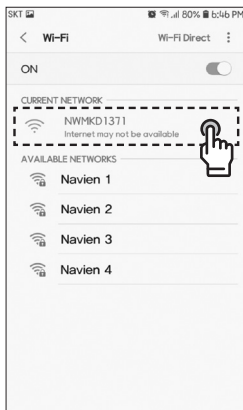
※ 성능 향상 및 기타 사유로 별도 공지 없이 소프트웨어 또는 사용설명서가 변경될 수 있습니다.

Wi-Fi로 어플리케이션과 온수매트 연동하기

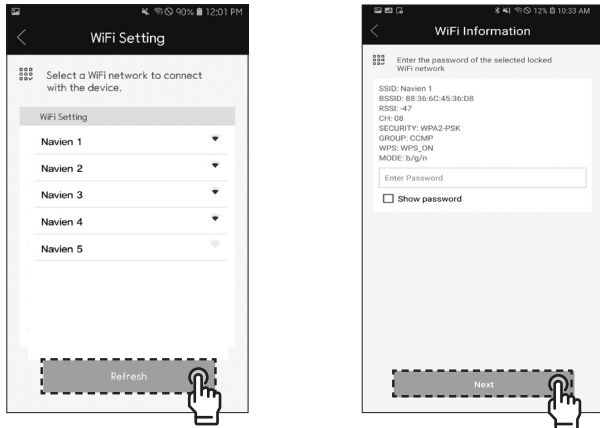
1. 어플리케이션 실행하고 [Wi-Fi 연결하기] 선택 후 [다음] 버튼을 누르세요.
2. 로그인 화면 하단의 [회원가입] 버튼을 눌러 회원가입을 해주세요.
※ 앱을 통해 원격제어를 사용하기 위해서는 반드시 아이디가 필요합니다.



3. 화면의 안내에 따라 스마트폰의 [설정] → [Wi-Fi]에서 보일러에 표시된 숫자 4자리가 기재된 Navien Mate의 AP를 선택해 주세요. (예시: NWMKDxxxx)
※ Wi-Fi 연결 가능 상태인지 확인하세요.
(보일러부에서 [VOLUME LOCK] 버튼과 [STERILIZATION] 버튼을 동시에 2초간 터치해야 AP 연결 가능)
4. 연결이 완료되면 Navien Mate 어플리케이션 화면의 [다음] 버튼을 누르세요.

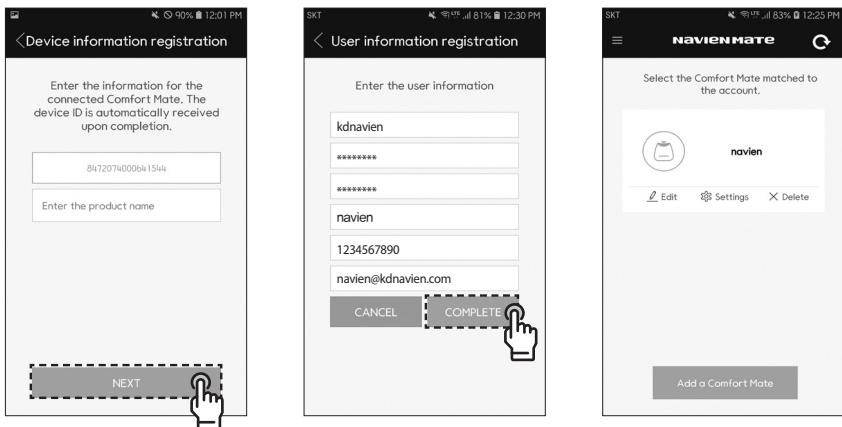


5. Navien Mate와 연결할 무선 공유기를 선택하고, 연결한 공유기의 비밀번호를 입력한 뒤 [다음]을 누르세요. (비밀번호가 없는 경우 공란으로 둔 채 [다음] 버튼을 선택하세요)



※ 제품과 공유기가 연결되면 보일러 디스플레이 왼쪽 숫자가 50이상 올라갑니다. 연결에 시간이 걸릴 수 있으니 다음 버튼을 누르고 잠시 기다려주세요.

6. Navien Mate의 별명을 입력하고 지역을 선택한 후, [다음] 버튼을 누릅니다.
 7. 정보를 입력한 후 [완료] 버튼을 누르면 회원가입이 완료됩니다.
 8. Navien Mate가 연결된 온수매트에 표시되면 어플리케이션을 통한 원격제어가 가능합니다.



- ※ '기기 정보 등록' 단계에서 진행이 되지 않을 경우
 - 보일러 디스플레이 왼쪽 숫자가 50 이하를 표시하고 있을 때
 : 제품과 공유기가 연결되지 있지 않은 상태입니다. 공유기 전원 또는 비밀번호를 확인 후 처음부터 다시 시작하세요.
 - 보일러 디스플레이 왼쪽 숫자가 51 ~ 75 를 표시하고 있을 때
 : 인터넷이 연결되지 있지 않은 상태입니다. 공유기의 인터넷 환경을 확인 후 처음부터 다시 시작하세요.
 ※ 제품과 서버가 연결되면 보일러 디스플레이 왼쪽 숫자가 99까지 올라갑니다.

스마트폰 어플리케이션 사용하기

휴대폰의 Navien Mate 앱을 설치한 뒤 Wi-Fi로 연동하면 앱으로 온수매트를 조작할 수 있습니다.

전원 켜고 끄기

Navien Mate 앱을 실행한 후 전원 아이콘을 터치하여 전원을 켜고 끌 수 있습니다.

온도 설정하기

메인 화면의 전체 온도 조절 버튼을 터치하여 좌/우의 온도를 동시에 조절할 수 있습니다. 앱 메인 화면의 좌측 난방/우측 난방에 온도가 표시된 풍선을 상하로 움직여 원하는 온도로 설정한 뒤 저장 버튼을 터치하면 설정이 완료됩니다.

예약 설정하기

1. 꺼짐예약

- ① 메인 화면의 예약 아이콘을 터치하면 예약 설정 창이 뜹니다.
- ② 꺼짐예약 옆의 아이콘을 터치하여 예약 기능을 활성화시킨 후 하단의 시간 설정 메뉴에서 원하는 시간을 선택합니다.
- ③ 설정창 하단의 '설정' 버튼을 터치하면 설정이 완료됩니다.

2. 커짐예약

- ① 메인 화면의 예약 아이콘을 터치하면 예약 설정 창이 뜹니다.
- ② 커짐예약 옆의 아이콘을 터치하여 예약 기능을 활성화시킨 후 하단의 시간 설정 메뉴에서 원하는 시작 온도와 시작 시간을 각각 선택합니다.
- ③ 설정창 하단의 '설정' 버튼을 터치하면 설정이 완료됩니다.
 - ※ 회원가입 시 위치 설정을 통하여 시간(GMT)을 설정하세요.
어플리케이션 상단 탭에서 [설정]을 선택하고 위치 설정을 선택하여 설정된 시간(GMT)을 변경할 수 있습니다.
 - ※ 위치 설정
온수 매트를 배치 할 위치의 시간(GMT)을 설정 하세요. 화면에 시간(GMT)를 터치하시면 시간(GMT) 리스트가 나옵니다. 위 또는 아래로 밀어서 시간(GMT)을 맞추어 [확인] 을 터치하시면 선택 값이 입력이 되고 저장 버튼을 터치하면 온수 매트의 시간이 설정 됩니다.

잠금(차일드락) 설정하기

메인 화면의 잠금 아이콘을 터치하면 잠금(차일드락) 기능을 설정할 수 있습니다. 잠금이 설정되면 보일러의 조작부를 눌러도 조작되지 않습니다. 메인 화면의 잠금 아이콘을 다시 터치하면 잠금(차일드락) 기능이 해제됩니다.

음성 볼륨 조절하기

- ① 메인 화면의 음성 아이콘을 터치하면 음성 설정창이 뜹니다.
- ② 음량은 3단계로 조절할 수 있습니다.
- ③ 음소거로 설정되면 음성 아이콘이 음소거 상태로 변경됩니다.

빠른난방 설정하기

- ① 메인 화면의 빠른난방 아이콘을 터치하면 빠른난방 모드를 설정할 수 있습니다.
- ② 빠른난방은 30분동안 가동됩니다.
- ③ 빠른난방 설정 상태에서 빠른난방 아이콘을 다시 터치하면 빠른난방이 해제됩니다.

자동 온도 조절 설정하기

자동 온도 조절은 앱 전용 기능으로 앱을 통해서만 설정이 가능합니다.

자동 온도 조절 탭을 터치하여 설정 화면으로 이동합니다.

자동 온도 조절에서 **기본모드 / 맞춤모드** 중 선택하여 설정이 가능합니다.

자동 온도 조절 모드에서는 터치 버튼으로 온도 설정이 불가능합니다.

1) 기본모드

기본모드를 선택하여 설정이 가능합니다.

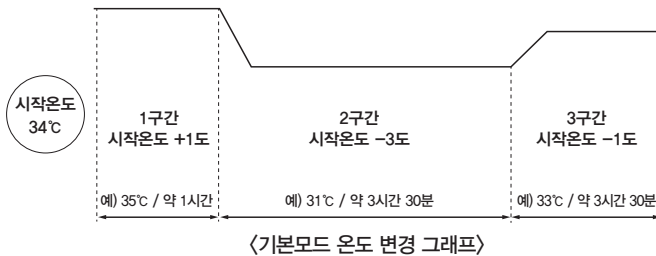
※ 온도는 적정 수면 온도 구간 내에서 설정 가능합니다.

– 슬림 매트 모델(EQM5**-S) : 30~33℃

좌측/우측의 수면시간을 각각 설정합니다.(5~10시간)

※ 기본모드 온도 변경 패턴 예시

예) 시작 온도를 34℃로 8시간 예약한 경우



※ Navien Mate의 수면 온도는 적정 수면 온도 구간 내에서 설정 가능합니다. 적정 수면 온도 구간 내 최고온도로 설정하신 경우 1구간(처음 1시간 동안)은 온도 상승 없이 최고온도로 자동 유지 됩니다.

※ 수면 및 장시간 사용 시 35℃ 이하에서 사용하세요.



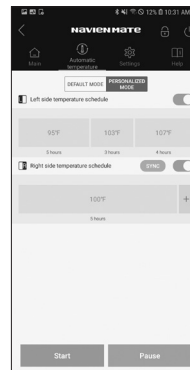
2) 맞춤모드

맞춤모드를 선택하여 원하는 온도로 원하는 시간 동안 유지되도록 설정이 가능합니다.

좌측온도시간/ 우측온도시간 온도 탭을 터치하여 시간 및 온도를 설정합니다.

+ 버튼을 터치하여 수면시간 설정 화면에서 맞춤 모드 구간을 추가합니다.

동기화 버튼을 터치 시 좌측 설정값과 동일하게 수면 시간과 온도가 설정됩니다.



푸시(Push) 알림 설정하기

온수매트 사용 관련 사항을 알려주는 푸시 알림을 받을 수 있습니다.

(푸시 알림은 모두 수신하는 것으로 기본 설정되어 있습니다.)

푸시 알림 해제를 원할 경우, 어플리케이션 상단 탭에서 [설정]을 선택하고 푸시 알림을 받고 싶지 않은 항목의 체크박스를 해제하고 [저장] 버튼을 선택하세요.

- **에러 정보 알림**

온수매트 에러 발생 시 휴대폰으로 푸시 알림을 수신합니다.

- **날씨 정보 알림**

설정된 지역의 외부 날씨 정보를 기반으로 날씨 변화 시, 온수매트 가동 여부에 대한 푸시 알림을 수신합니다.

- **켜짐 예약 알림**

켜짐 예약을 설정한 시각에 온수매트 가동 여부 확인에 대한 푸시 알림을 수신합니다.

- **공지사항 알림**

온수매트 사용 관련 공지사항이 업데이트되면 푸시 알림을 수신합니다.

제품 보관 방법

제품 수동 물빼기 방법

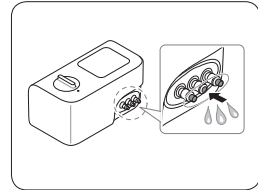
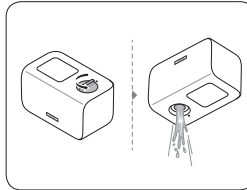
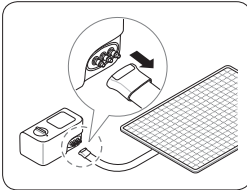


화상의 위험이 있으니 물빼기 전 보일러와 매트 of 물을 충분히 식혀주세요

※ 물을 교체하지 않고 장기간 사용하는 경우 물 속 미네랄 등의 성분이 응고되어 '물때'와 같은 이물질이 생길 수 있습니다.

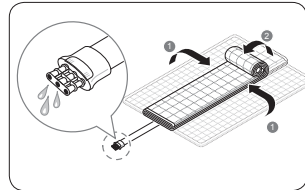
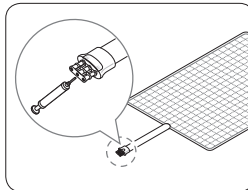
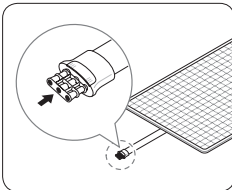
보일러 물빼기 방법

- ① 보일러와 매트 of 물을 받을 물받이(약 1.8ℓ)를 준비해주세요.
- ② 보일러 뒤쪽 출수/환수 커넥터 연결부에 연결된 이지커넥터를 눌러 호스를 분리해주세요.
- ③ 보일러의 물 주입구 마개를 반시계 방향으로 돌려서 열어주세요.
- ④ 그림과 같이 보일러를 기울여 내부의 물을 빼내어 주세요.
- ⑤ 보일러 출수/환수 커넥터 연결부의 잔수를 빼내기 위해 커넥터 가운데 튀어나온 부분을 눌러 남은 물을 배출해 주세요.
- ⑥ 보일러를 그늘에 충분히 말려주세요.



매트 물빼기 방법

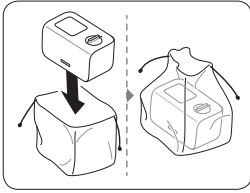
- ① 보일러와 매트 of 물을 받을 물받이(약 1.8ℓ)를 준비해주세요.
- ② 호스 끝 부분을 잘 잡고 제품 구입 시 제공된 잔수제거키트를 연결해주세요.
- ③ [슬림매트] 매트를 접어 내부에 남아있는 잔수를 빼내거나 동봉된 에어펌프를 잔수제거 키트 가운데 꼽아 바람을 넣어 잔수를 빼내어 주세요.



제품을 장기간 사용하지 않을 경우 보일러와 매트를 분리하고 물을 빼내어 보관해 주세요.

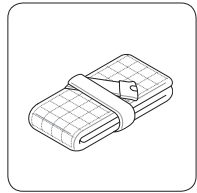
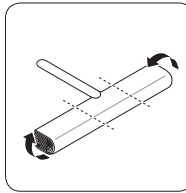
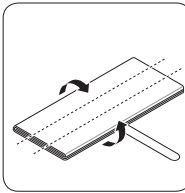
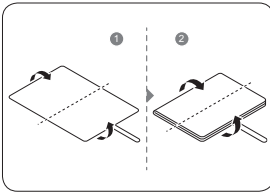
보일러 보관 방법

보일러를 그늘에 충분히 말린 후 보관용 백에 담아 통풍이 잘 되고 직사광선이 닿지 않는 곳에 보관해 주세요.



매트 보관 방법

- ① 매트를 평평한 곳에 접힘이 없도록 잘 펴주세요.
- ② 그림에 따라 접어주세요.
- ③ 보관용 백에 넣어 잘 보관해 주세요.



제품 관리 방법

보일러 관리 방법

보일러 외관을 청소할 때는 부드러운 헝겊을 미지근한 물에 적셔 꼭 짠 후 가볍게 닦아주세요.
화면 표시창 및 보일러 조작부는 알칼리성 세제로 닦지 마세요.
황산, 염산 또는 유기용제(시너, 등유, 아세톤 등)를 사용하여 보일러의 표면을 닦지 마세요.
스티커 등을 붙이지 마세요. 표면이 손상될 수 있습니다.

매트 관리 방법

매트를 청소할 때는 커버를 벗겨내고 물티슈나 젖은 수건으로
가볍게 문질러 닦아낸 후 건조해 주세요.

커버 관리 방법

커버를 매트에서 벗겨낸 후 뒤집어서 반드시 지퍼를 잠가주세요.
찬물에 약하게 손세탁하세요.
세탁한 커버는 자연 건조한 후 매트에 씌워 사용하세요.

- ※ 커버를 물에 담가두거나 삶지 마세요.
- ※ 심한 오염 시엔 표백제를 사용하지 마시고 즉시 세탁하세요.
- ※ 기계 건조를 사용하지 마세요.

에러코드 안내

에러코드가 화면 표시창에 지속적으로 표시될 경우 경동나비엔 고객센터(A/S센터) (877-689-1541)로 연락해 점검을 받으세요.

에러코드	코드설명	이상내용	조치방법
Er 02	물 부족 에러	물이 부족한 경우입니다.	물 보충 안내 방법에 따라 물을 보충해주세요.
Er 05	물탱크 공급 온도 센서 에러	공급 온도에 이상이 발생한 경우입니다.	☎ 877-689-1541로 연락해주세요.
Er 11	수위 감지 에러	정상 수위 감지가 아닐 경우입니다.	☎ 877-689-1541로 연락해주세요.
Er 16	물탱크 과열 에러	물탱크의 온도가 과열되었을 경우입니다.	☎ 877-689-1541로 연락해주세요.
Er 17	난방 이상 에러	난방과 관련된 부품(온도퓨즈, 전류퓨즈)에 이상이 생긴 경우입니다.	☎ 877-689-1541로 연락해주세요.
Er 18	환수 온도 센서 에러	환수 온도 센서에 이상이 발생한 경우입니다.	☎ 877-689-1541로 연락해주세요.
Er 28	누수 에러	매트 내부 호스 파손에 의한 누수가 감지되었을 경우입니다.	☎ 877-689-1541로 연락해주세요.

자가 조치 방법 안내

제품에 이상이 있을 경우 다음 사항을 먼저 확인해 주세요. 확인 후에도 이상이 지속되는 경우
경동나비엔 고객센터(A/S센터) (877-689-1541)로 연락해 점검을 받으세요.

증상	조치방법
보일러 본체에 전원이 들어오지 않을 때	1) 제품에 전원코드가 연결되었는지 확인하세요. 2) 전기콘센트 전기공급이 되는지 확인하세요. (휴대폰 충전기, 헤어 드라이기를 이용하여 전원공급이 되는지 확인하세요.) 3) 제품에 전원버튼을 눌렀는지 확인하세요. ※ 해결이 되지 않는다면 A/S센터로 연락해 주세요.
사용 중에 전원이 종료될 때	전원을 켜 후 15시간 경과되지 않았으나, 전원이 꺼지는 경우 A/S센터로 연락해 주세요. ※ 전원을 켜 후 15시간 경과 시, 자동으로 전원이 차단되는 자동정지타이머가 적용되어 있습니다. 가동 시간 15시간 경과 후 전원이 자동으로 종료되는 경우는 정상입니다.
보일러에서 누수가 발생했을 때	퀵커넥터 연결부가 "딸깍" 소리 나게 연결되었는지 확인하세요. 정상 연결되었으나 누수가 된다면 A/S센터로 연락해 주세요.
매트에서 누수가 발생했을 때	외부에 물이 묻지 않았는데 매트에서 누수가 발생한다면 A/S센터로 연락해 주세요.
소음이 발생할 때	초기 가동시 꾸르륵 물 흐르는 소리는 물이 투입되는 과정에 공기가 제거되는 현상으로 정상입니다. 초기 연결 후 매트에 물을 공급하기 위해 3분간 과속모드가 작동되어 모터의 회전소리가 들릴 수 있으나 이후 사용 시에는 소음이 발생하지 않습니다. 이외 정상적인 소음이 아닌 경우 A/S센터로 연락해 주세요.
난방이 전혀 안될 때	1) 설정온도를 높여 보세요. (첫 가동 시에는 최고온도로 설정해 주세요.) 2) 보일러와 매트를 연결하는 퀵커넥터가 "딸깍" 소리가 나도록 연결되었는지 확인해 주세요. 3) 매트를 침대에 놓고 보일러를 헤파에 놓은 경우에 연결호스가 U자 형태로 쳐져 있는지 확인해주시고 연결호스가 쳐져 있는 경우라면 평행이 되도록 조치해 주세요. 4) 매트를 바닥에 설치하고 바닥 난방을 하지 않을 경우 열손실이 발생하므로 매트 아래 카페트나 이불을 설치해주세요. ※안내 방법에 따라 조치했으나 정상 난방이 되지 않는다면 A/S센터로 연락해 주세요.
리모컨이 작동하지 않을 때	배터리 사용이 오래되었다면 새 배터리로 교체하여 작동하세요. 배터리 교체 후에도 작동이 되지 않는다면 A/S센터로 연락해 주세요.
물보충을 일주일에 1회 이상 할 때	보일러 주변 또는 매트 바닥에 물이 새었는지 확인하세요. 해당 증상이 지속적으로 발생할 경우 A/S센터로 연락해 주세요.

상세 사양 및 규격

구분		EQM580
모델명		EQM580-SSUS EQM580-QSUS EQM580-KSUS
정격소비전력		AC 120V, 60Hz, 290W (일반난방) / 340W (빠른난방 또는 오토히팅)
물탱크용량		0.18 gal 700 ml
보일러사이즈		D11.0 X W6.1 X H6.1 (in) D280 X W155 X H155 (mm)
중량		5.1 lbs. 2.3 kg
매트		100% 폴리에스터, 친환경 가소제 적용 PVC 소재
매트 사이즈	킹	76.8 x 65.0 (in) 1,950 x 1,650 (mm)
	퀸	76.8 x 57.0 (in) 1,950 x 1,450 (mm)
	싱글	76.8 x 39.4 (in) 1,950 x 1,000 (mm)
커버 사이즈	킹	80.7 x 68.9 (in) 2,050 x 1,750 (mm)
	퀸	80.7 x 61.0 (in) 2,050 x 1,550 (mm)
	싱글	80.7 x 43.3 (in) 2,050 x 1,100 (mm)
구동방식		모터순환방식 (BLDC 모터 적용)
제조국가		대한민국
인증		ETL, FCC

※ 매트/커버 사이즈는 제품마다 차이가 있을 수 있습니다. (제품 사이즈 ± 30mm)

※ 매트/커버 색상은 제품마다 차이가 있을 수 있습니다.

memo

navien mate

安装与使用说明书

型号

EQM
580

navien 安装与使用说明书

- 使用前请仔细阅读说明书并妥善保管以便参考。
- 本说明书的所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，本公司保有最终解释权。
- 由于技术更新或结构变更造成的内容更改，恕不另行通知
产品外观或颜色如有改变，以实物为准。

目录

为安全使用产品，使用前请务必熟读说明书，正确使用产品。

纳碧安开启床上取暖新模式，将温暖带给大家。

安全注意事项	65
产品的组成	70
各部位名称	71
小暖宝操作部位及画面显示窗口说明	72
遥控器操作按键说明	73
产品安装方法	74
产品使用方法	75
- 电源的开关	
- 设置温度	
- 设置关机预约	
- 设置锁定（安全锁）模式	
- 调节声音及音量	
- 设置杀菌模式	
- 设置快速供暖	
- 设置自动排水模式	
- 连接智能手机应用程序	
- 使用智能手机应用程序	
产品保管方法	86
产品管理方法	88
错误代码指南	89
自行采取措施方法说明	90
详细配置及规格	91
质保书	

安全注意事项

为能够安全、正确地使用产品，防范事故及危险于未然，请务必认真阅读并遵守安全注意事项。



警告

不遵守指示可能会导致用户死亡或重伤。



注意

不遵守指示可能会导致用户轻伤或遭受财产损失。



禁止行为

强调应禁止行为的项目。



严禁拆解

严禁拆解的标志。



请接地

防触电接地标志。

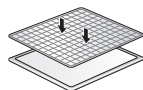
为了安全请务必遵守



警告 / 注意 / 禁止行为

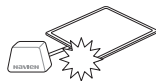
使用时，请务必为水暖垫套上床垫罩，或在上面铺上褥子或毯子等。

否则会有低温烫伤危险。



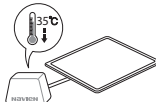
请注意避免皮肤与连接管长时间接触。

否则会有低温烫伤危险。



长时间使用产品时，请将温度设置为35℃以下。

否则会有低温烫伤危险。



身有残疾或对温度不敏感者严禁使用本产品，糖尿病患者及皮肤疾病患者因可能发生皮肤烫伤，请避免使用。

否则会有烫伤危险。



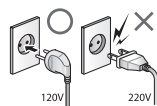
为了安全请务必遵守



警告/注意/禁止行为

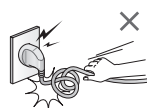
本产品为120V/60Hz专用产品。须使用带接地端口的专用插座。

电压不符合规格，可能会引发触电及火灾危险。不使用接地插座，可能会引发故障及触电危险。



请不要过度弯折、拖拽或捆绑电源线。

否则会引发触电及火灾危险。



如电源线或插头出现损坏，请联系制造商或服务代理商进行更换。



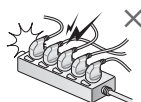
请勿用湿手触摸或插入及拔下插头。

否则引发触电及人身伤害危险。



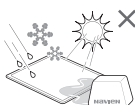
使用多电源插座时，请避免同时连接多个电器。

否则引发火灾及触电危险。



请勿在有阳光直射、雨、雪等户外场所及潮湿的地方使用本产品。

否则会因加热及漏电等原因引发烫伤及触电危险。



请勿在燃气灶及火炉等电热设备附近使用。

否则会导致产品变形或引发火灾。

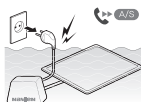


小暖宝或水暖垫发生漏水时，请务必立即拔下插头，然后联系服务中心。



如本产品被浸入水中，应立即切断电源，并联系服务中心。

用户自行干燥并擅自启动时，可能会引发产品故障、触电及火灾危险。



为了安全请务必遵守



警告 / 注意 / 禁止行为

请勿使用湿手操作产品。

否则会有触电危险。



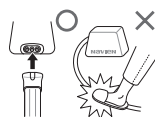
请勿让婴幼儿或儿童操作产品，不使用时请设置童锁模式。

否则会发生触电、烫伤及造成产品故障。



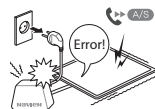
请牢牢固定小暖宝与水暖垫的连接部位，注意请勿弯折或踩踏连接水管。

否则将会导致产品出现故障，阻碍热水循环。



产品使用过程中，如出现故障代码或发生异常，请立即拔下插头，并联系服务中心。

否则会因加热、漏电等引发火灾及触电危险。



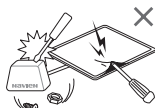
请勿使用苯、乙烯、酒精等有机溶剂品及一般洗涤剂清洗小暖宝。

否则会引起产品变色、变形、损坏及引发触电、火灾等危险。



严禁擅自拆卸、修理或改装本产品。

否则会出现产品故障、触电、火灾等危险，需修理时请联系服务中心。



请勿用脚踢小暖宝或对小暖宝施加冲击力，请勿向其内部放入异物。

否则会导致产品出现故障或发生事故。



请注意小暖宝在运行过程中，注水口盖处的小孔处会有少量蒸汽排出现象。

请勿直接触碰排气孔以免烫伤。



建议使用干净的水（纯净水、矿泉水、自来水），使用自来水时产品同样可正常运行，但可能会导致部分部件变色。请勿倒入地下水及其它液体（含盐、洗涤剂、药品、油、芳香剂等）。

否则会引起产品故障。



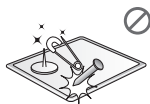
为了安全请务必遵守



警告 / 注意 / 禁止行为

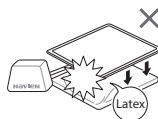
水暖垫上请勿放置重物或锐物（图钉、钉子、刀、针等），请勿刺破水暖垫。

否则会导致产品变形或漏水。



水暖垫上使用乳胶产品，有可能引起乳胶产品发生变形，请勿一起使用。

否则会引起产品故障。

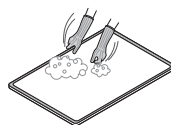


如长时间不使用，请将小暖宝翻过来，除水后保管。并使用吸水器将水暖垫内的水排除干净，进行保管。



水暖垫不可洗涤。需清洁时，请取下床垫罩，轻柔擦拭即可。

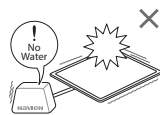
否则会引起产品故障。



注意 / 禁止行为

产品无水状态下，请勿启动。

否则会引起产品故障。



小暖宝运行过程中，请勿弯折或折叠水暖垫。

否则会引起产品故障。



禁止行为

请确保小暖宝放置在平坦的场所。

否则为确保安全，小暖宝下方的水平维持传感器会自动启动，断开电源。

请勿将小暖宝放置于倾斜的表面。

会造成产品故障及运转不正常。



安全注意事项

请注意低温烫伤

何谓低温烫伤

低温烫伤是指在40~44度左右比较低的高温下，长时间接受热量渗透而产生的皮肤损伤。美国烧伤协会（ABA）规定，在45°C的温度下保持1小时，在50°C的温度下保持3分钟，在60度以上的温度下保持8秒钟左右时，皮肤会发生变形（蛋白质被破坏）现象。多发生于难以感受痛症的真皮层或脂肪细胞，与高温引起的烧伤相比，低温烫伤伤口面积小、深度较深。低温烫伤主要是因为在家中错误使用水暖垫或其它导热工具、热敷贴等所造成，所以使用相关产品时须格外注意，务必安全使用。

低温烫伤的主要症状

1. 皮肤发红，烫伤部位有热辣辣的感觉。
2. 烫伤部位的皮肤颜色发生改变，感觉瘙痒。
3. 时间越长，痛症越严重。
4. 对烧伤症状置之不顾，则可能会出现水泡。
5. 具有烧伤面积比一般烧伤小的特点。

安全使用水暖垫

使用时，在水暖垫上套上床垫罩、或铺上褥子、毯子使用。

为安全起见，请避免皮肤的特定部位与连接管长时间接触。

行动不便，无法感知温度的人请勿使用。

糖尿病患者及皮肤疾病患者请勿使用。

请勿让婴幼儿或儿童操作产品，不使用时请设置为童锁模式。

请注意避免以相同的姿势躺过长时间。使用过程中感觉皮肤瘙痒时，请调节温度或变换身体姿势。

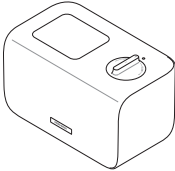
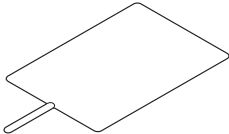
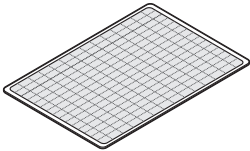
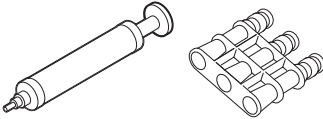
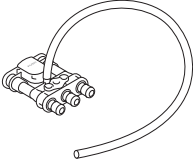
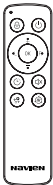
就寝时，建议将温度调至睡眠建议温度以下。请避免长时间使用高温。

※ 发生低温烫伤时，请使用流动的凉水或食盐水冷却烫伤部位。

（请避免进行冰敷或使用淋浴头直接刺激受伤部位。）

※ 请尽快到医院就诊。

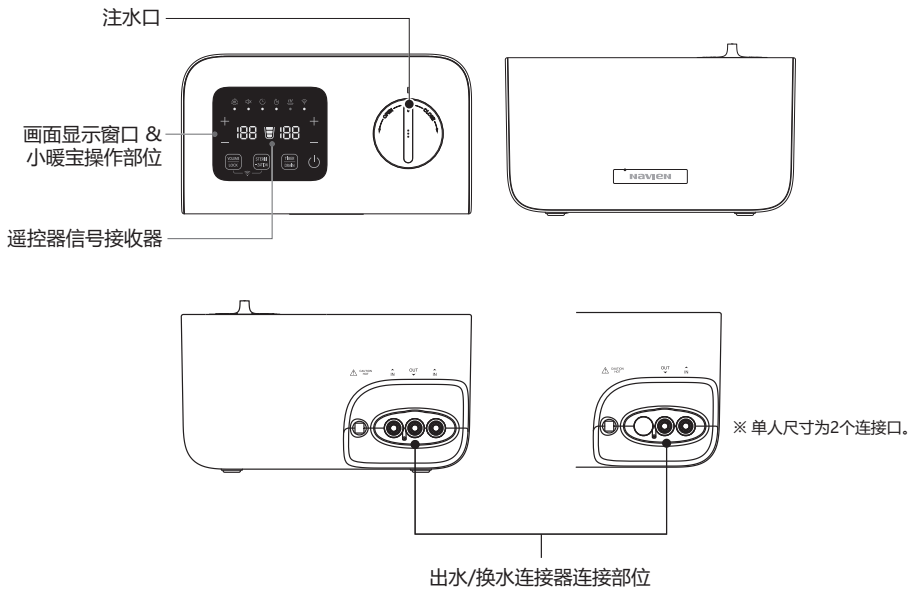
产品的组成

EQM580	
小暖宝 ※ 不同型号产品的外形及颜色各不相同。  1EA	水暖垫  1EA
床垫罩  1EA	使用说明书 / 快速指南  1EA1EA
气泵 / 残留水去除器 ※ 不同配置的形状及颜色可能会有所不同。  1EA1EA	自动排水器  1EA
遥控器  1EA	保管袋  1EA1EA

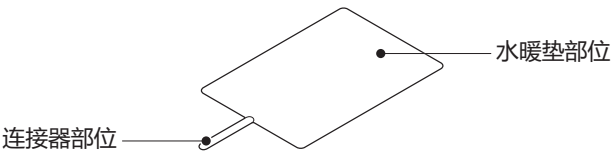
各部位名称

小暖宝

※ 根据产品不同，形状和颜色可能会不同。

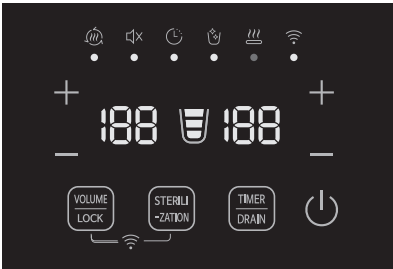


水暖垫



小暖宝操作部位及画面显示窗口说明

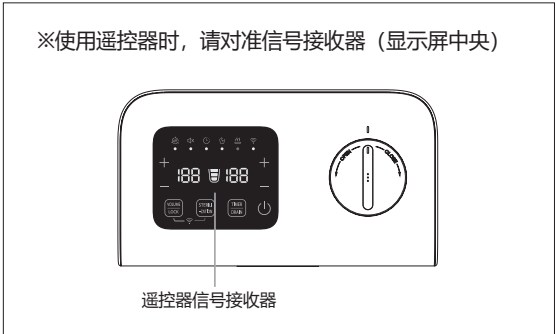
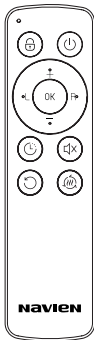
EQM
580



	标记	名称	说明
小暖宝操作部位		电源键	打开产品电源时使用。
		音量按键	调高或调低音量时使用。
		童锁按键	用于锁定/解锁小暖宝操作部位。
		预约按键	设定并解除关机预约时使用。
		预约按键	设置或解除关闭预约时使用。
		排水按键*	设置自动排水时使用。
画面显示窗口		Wi-Fi按键	Wi-Fi配对时使用 (※ 仅支持EQM580型号)
		水位指示灯	显示小暖宝内部的水量。
		高温注意灯	在设置38℃以上高温时显示。
		蓝牙/Wi-Fi 指示灯	显示蓝牙/Wi-Fi的配对状态。
		定时灯	显示定时设置状态。
		静音灯	显示静音（0阶段）设置状态。
		快速供暖指示灯	显示快速供暖的设置状态。
		杀菌灯	设置杀菌模式时显示。
		运行显示	进入2档节电模式时显示。

遥控器操作按键说明

遥控器



标识	名称	说明
	电源键	开关产品电源时使用。
	童锁按键	用于锁定/解锁小暖宝操作部位。
L / R	左/右按键	选择想要提高温度的水暖垫位置时使用。 (※ 仅限Queen/King型号)
+ / -	+/-按键	升高或降低温度或音量使用。
OK	OK按键	完成设置时使用。
	关机预约按键	设置产品启动时间时使用。
	静音按键	打开或关闭产品声音时使用。
	返回键	结束预约模式或快速供暖并回到正常模式时使用。
	快速供暖按键	想要快速上升到设定的温度时使用。

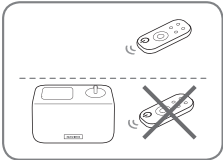
* 单人型号不支持左右分离加热。
* 产品使用的干电池型号为CR2032。

-
- 遥控器失灵时**

 1. 请更换遥控器的电池
 2. 请确认显示界面的遥控器信号接收器是否有遮挡物
 3. 如图所示，请在小暖宝上方使用遥控器

遥控器电池组装方法

1. 遥控器背面朝上，开启电池盖
2. 附送的电池（+）正极朝上，放入电池，再关上电池盖
3. 更换电池时，按照1-2步骤进行



产品安装方法

在地面使用时，为防止热损失，请铺上其他的垫子或毛毯，在上面设置水暖垫。

1. 请将床垫罩套在水暖垫上。

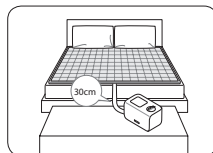
没有床垫罩时，请铺上床单或毯子使用。

※不铺床垫罩或床单，长时间使用时有发生低温灼伤的危险。

2. 选定要使用水暖垫的位置。

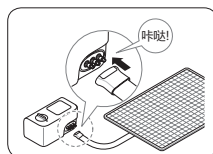
将垫子部位的软管出口方向移动到脚底，让小暖宝和水暖垫之间的距离超过30厘米。

小暖宝和水暖垫的高度尽可能保持水平，或者让小暖宝的位置稍微高于水暖垫。



3. 连接小暖宝和水暖垫的软管。

将水暖垫的软管铺开放好，使其不会扭曲，并将连接到水暖垫上的软管的连接器按压部位朝上，对准小暖宝后面的出水/换水入口连接起来，直到发生“咔嚓”的声音。



4. 请将小暖宝电源线连接在插座上，然后按电源按键。

首次使用时，显示 E8 02 (缺水错误代码)，

水位指示灯闪烁，检查指示灯亮起。

5. 开始注入水。

① 请准备要注入的水。

(总水注入量: King 1,500ml, Queen 1,350ml, Single 1,050ml)

② 请将水注入口的盖子逆时针旋转打开。

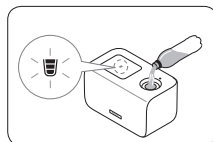
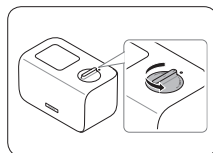
③ 请在确认水位指示灯的同时，慢慢注入水。

④ 在发出补充水完毕的指示且水位标记指示灯上显示高水位时，请停止注入水并暂时等待。

(因为水流到水暖垫中需要时间，所以请稍等。)

⑤ 如果重新显示低水位并出现缺水的指示，请慢慢注入水，直到显示高水位为止。

⑥ 在发出补充水完毕的指示且水注入完毕后，将盖子顺时针旋转关闭。



※ 第一次使用时可能出现缺水错误代码2~3次，请根据上述说明反复补充水，直到水充分为止。

※ 建议使用矿泉水、纯净水或自来水。

使用自来水时，可能会导致产品内的部分配件变色。(不影响产品使用。)

※ 如水接触到水注入口内部的安全网，可能会溢出来，所以请注意不要接触到安全网，如果溢出，请擦拭干净。

※ 建议为持续稳定供暖，填充2阶段（中水位）以上的水使用。

6. 设置所需温度后开始使用。

设置方法请参考“产品使用方法”介绍页。

产品使用方法

电源的开关

触摸小暖宝电源按键，即可打开和关闭电源。

最初启动电源时，左/右默认设置为35°C，小暖宝的画面显示窗口显示当前温度。

电源关闭后重新启动时，自动设置为以前的使用温度。

设置温度

供暖温度可设置为28°C~45°C。

双人型和大双人型支持左右可单独设置不同温度的双控供暖方式。

设置温度为38°C以上时，为了确保安全，应用高温进入模式，会亮起高温注意指示灯。

设置左/右温度

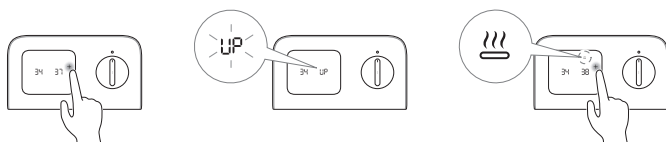
可通过左(L)/右(R)触摸按键，将水暖垫的左/右温度以1°C为单位分别升降设置。

如画面显示窗口出现所需温度，3秒钟后设置结束。

※ 单人水暖垫不区分左/右温度。

※ 建议左/右双控供暖在35°C以上使用。

如设置38°C以上的高温



① 在显示37°C后，再触摸一次+按键，画面显示窗口就会出现“UP”。

② 松开按键后稍等一会儿，“UP”显示和高温注意指示灯会闪烁。(约1.5秒)

③ 此时，如再一次触摸+按键，可设置38°C以上的高温。

关闭一侧供暖

将旋钮旋转至可设置的最低温度（28°C）以下时，则画面显示屏中显示“OFF”，即可关闭相应一侧的供暖。

单人型号

画面显示窗口左侧显示当前温度，右侧显示设置温度。

省电模式

如果30秒钟以上不操作按键，就会进入1阶段省电模式。（画面亮度减少）。

如果1阶段省电模式保持1分钟以上，就会进入2阶段省电模式，

标记“运行显示”图标，显示在正常启动。

左/右侧全都供暖时，在两侧显示，只有一侧供暖时，只有相应一侧显示。

在省电模式下触摸按键，可显示当前温度。

设置关机预约

产品的关机预约时间可在3 ~ 12小时范围内设置。

到达设置时间时设备自动关机。

- ① 点击预约按键后，预约指示灯灯亮，右侧画面显示窗口中的时间数字闪烁。
- ② 调节右侧按键，设置想要的预约时间。
- ③ 显示想要的预约时间后，等待3秒即可完成设置，画面显示窗口转换为温度数字。
- ④ 在预约功能激活的状态下再次点击预约按键，则可以解除预约。

设置锁定（儿童锁）模式

设备可设置锁定（安全锁）功能，以防止婴幼儿及儿童错误操作而引发事故。

- ① 在设备启动状态下点击小暖宝操作按键中的锁定按键，持续2秒钟，
则画面显示窗口会显示   ，锁定功能激活。
- ② 锁定功能激活后，小暖宝操作按键的所有按键均无法继续操作。
- ③ 在锁定功能激活的状态下点击锁定按键，持续2秒钟，则锁定功能解除。

调节声音及音量

可调节语音提示的音量的大小。

- ① 点击小暖宝操作按键中的音量键，可在静音及1~3档音量中选择使用。
- ② 设置为0时，静音指示灯灯亮。
- ③ 数字显示想要的音量后，经过3秒即可自动完成设置。

设置杀菌模式

可以对水暖垫和小暖宝内的水杀菌。

※ 注意 ※

启动杀菌模式时请不要使用水暖垫。

请不要连续反复使用杀菌模式。(连续使用时机器会发生过热错误。)

在运行杀菌模式时，会以高温加热水，所以请务必关紧盖子。

- ① 如果在启动状态下，触摸小暖宝操作部位【杀菌】按键2秒钟，杀菌指示灯就会亮起，杀菌模式被激活。
- ② 画面显示窗上以分秒显示剩余的时间。
- ③ 杀菌模式进行30分钟，模式结束后，电源自动关闭。

设置快速采暖

※ APP 和遥控器专用

帮助快速上升到设定温度的功能。

- ① 可以通过遥控器上的快速采暖按键或应用程序设置快速供暖模式。
 - ② 选择快速采暖时，相应图标亮灯，则快速采暖模式被激活。
 - ③ 快速采暖功能持续30分钟。
 - ④ 30分钟后可以重新运行。
- ※ 在运行快速采暖功能时，如果温度上升到设定的温度后，功能将会自动关闭。

※ 辅助加热模式

如果没能上升到设定的温度时，将运行自动控制功能，加热输出功率最高达到350W，帮助温度上升到设定的温度。

无需操作任何按键，产品会运行自控模式。

设置自动排水模式



有灼伤的危險。在排水之前，要充分冷却小暖宝和水暖垫中的水

- ※ 如果不换水而长期使用时，则水中的矿物质等成分便会凝固，形成“水垢”等异物。
- ※ 自动排水后，水暖垫内会在特定使用环境下残留水分。
使用产品附带的气泵和残留水去除器则可以排出剩余的水分。

- ① 关闭小暖宝电源后，请充分冷却小暖宝和水暖垫内的热水。
- ② 热水充分冷却后，请将小暖宝和水暖垫放置于地面上，并准备好接水的容器（约1.8L）和自动排水器。
※ 如果水暖垫的位置比自动排水器高，则有可能导致水溢出。
- ③ 请按下小暖宝背面连接器连接孔上的一键连接器，分离小暖宝和水暖垫。
- ④ 打开小暖宝的注水口盖，确认是否注满水。

如果注满水，请务必拧紧盖，如果没有注满水，则请加满水。

※ 自动排水功能指的是自动排出小暖宝和水暖垫内部的水的功能。

只要小暖宝内充满水，注水口盖拧紧，设备就可正常运转。

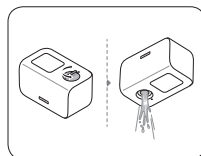
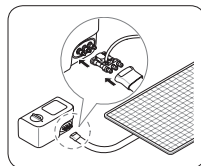
- ⑤ 打开小暖宝电源后，请点击自动排水按键，持续约2秒。
※ “请确认小暖宝是否有水”，“请确认是否准备好排水”的语音提示出现。
- ⑥ 点击排水按键后，请根据语音提示，将自动排水器连接到小暖宝和水暖垫连接器之间。连接完成后请再次点击排水按键。
开始自动排水功能。

※ 根据语音提示连接自动排水器。

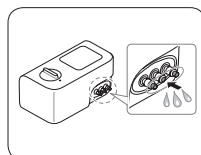
如果为超薄款（EQM5**-S），请先将排水器与小暖宝相连。

※ 如果连接顺序颠倒，可能会引起漏水故障，请格外注意。

- ⑦ 请耐心等待直至倒计时结束。排水模式结束后电源自动终止。
- ⑧ 自动排水模式结束后，请如图所示倾斜小暖宝，倒出小暖宝内残留的水分。



- ⑨ 如图所示，请按下小暖宝背面出水/换水连接器中央凸出的部分，排出残留水分。



连接智能手机里的应用程序

在手机上安装Navien Mate应用程序后，与Wi-Fi联动以后就可以通过应用程序调节水暖垫。

下载Navien Mate专用应用程序

请在谷歌商店或苹果应用程序商店里搜索并下载‘Navien Mate’应用程序，然后进行安装。

- [Android]运行Google Play Store->搜索‘Navien Mate’->安装->选择->运行
- [iOS]运行App Store->选择搜索->输入‘Navien Mate’->选择[下载]进行下载->运行



可支持的OS

-IOS9.0以上/Android 4.4以上

(如果在其他手机中运行时，部分功能可能异常。)

安装软件后与智能设备进行连接

- ① 在应用程序商店里搜索‘Navien Mate’并进行安装。

- ② 连接Wi-Fi

在小暖宝电源打开的状态下

同时按压  和  键2秒

如果智能设备为可连接状态，则画面上的

 灯会闪烁。

- ③ 连接APP

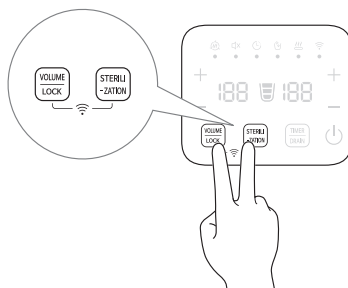
运行手机中的Navien Mate应用程序。

选择[连接Wi-Fi]，移动至相应连接画面。

(通过Wi-Fi与水暖垫联动的详细方法请参考下一页内容。)

- ④ 关闭智能设备的连接

如果在连接应用程序的状态下想要关闭连接时，按压小暖宝操作部位的  和  键2秒后显示窗口中的灯便会消失，智能设备通信就会被切断。



※ 请在开始连接Wi-Fi之前进行确认!

请解除Wi-Fi设置里的以下各项。

(根据手机制造商的不同，以下各项可能存在差异。)

- 防止不佳的网络
- 解除非正常AP连接
- 确认网络服务
- 切断信号较弱的Wi-Fi
- 自动切换网络
- 切换智能网络
- 网络不可用时解除连接

无线配置

Wi-Fi模块数据

规格	IEEE 802.11 b/g/n
无线频道	1~13 频道
认证方式	OPEN, WEP, WPA-PSK, WPA2-PSK

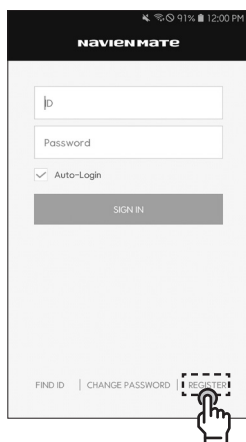
与Wi-Fi相关的注意事项

- ① 路由器的名字（SSID）为32位数以内，密码不超过64位（根据加密方式存在差异），可使用英文字母+数字+空格的组合。支持 IEEE 802.11 b/g/n模式。
- ② 无线可使用的频道：1~13频道（2.4GHz频带）*5GHz频带不可使用
- ③ 认证方式：支持OPEN, WEP, WPAPSK, WPA2PSK, WPAPSK/WPA2PSK方式。
推荐使用WPAPSK(TKIP)、WPA2PSK(AES)方式。
使用加密时，由于WEP认证方式的加密方式不是非常的安全，所以不推荐使用。
不推荐使用与新Wi-Fi认证配置和Wi-Fi非标准认证方式兼容的连接。
- ④ 根据连接AP的不同，无线网络连接可能会出现障碍。
- ⑤ 如果周边存在使用相同频段的设备时，可能会妨碍AP装置的连接。
- ⑥ 连接无线网络时，根据周边环境的不同，可能连接不上相应网络。
- ⑦ 如果网络服务需要单独进行认证时，有可能连接不上，此时请向服务提供商咨询。
- ⑧ 设置网络属性的方法和网络密码，请向网络管理者和服务提供商咨询
- ⑨ 根据网络环境的不同，网络设置方法可能存在差异。
- ⑩ 如果变更正在运作中的路由器的设置（SSID、密码、认证方式、频道），可能会引起路由器连接障碍，请进行重置。

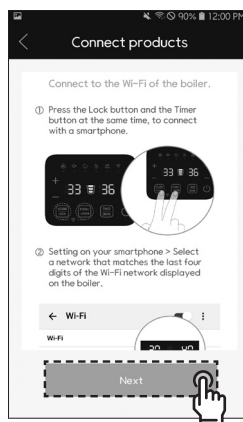
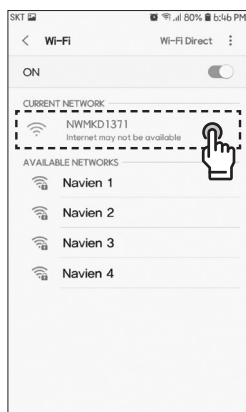
※ 为了改善性能或因为其他原因可能会在不另作通知的情况下变更软件或使用说明书。

利用Wi-Fi使应用程序与水暖垫联动

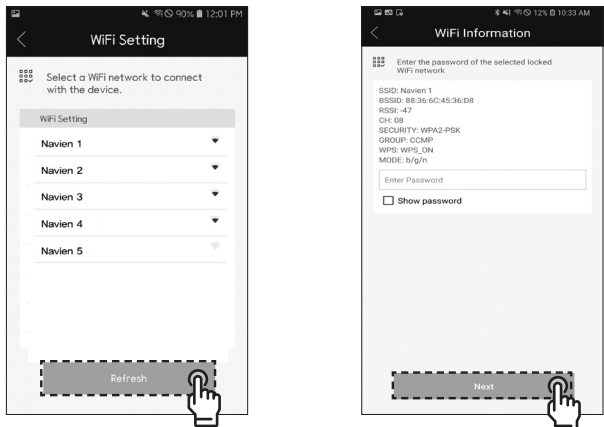
1. 运行应用程序，选择[连接Wi-Fi]后，点击[下一步]。
2. 点击登录画面下方的[会员加入]，完成会员加入。
* 只有拥有ID才可以通过应用程序进行远程控制。



3. 根据画面提示在智能手机的[设置]→[Wi-Fi]里选择显示标记在小暖宝上的4位数字的 Navien Mate的AP。（例如：NWMKDxxxx）
* 请确认Wi-Fi是否为可连接状态。
(只有同时按压小暖宝上的 **VOLUME LOCK** 和 **STERILIZATION** 按键2秒才可以连接AP)
4. 完成连接后，请在Navien Mate应用程序页面中点击[下一步]。

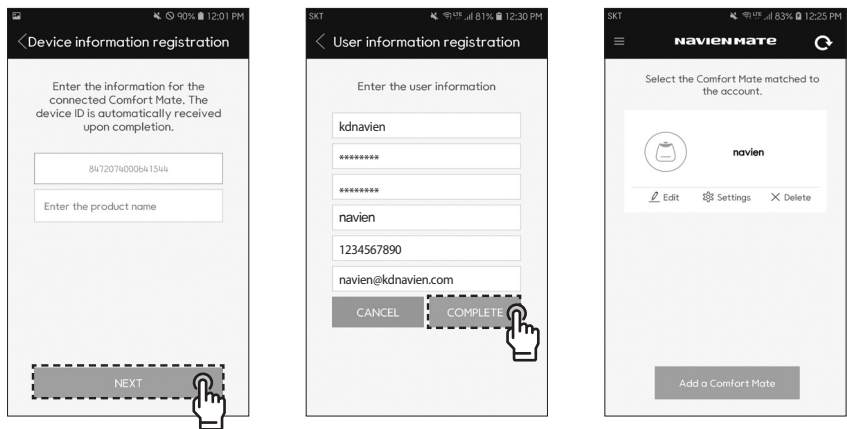


5. 选择连接Navien Mate的无线路由器，输入连接的路由器的密码后，点击[下一步]。
(如果没有密码时，直接选择[下一步])



* 如果产品和路由器连接成功以后，
显示屏左侧的数值会上升到50以上。
连接可能需要些时间，
点击下一步后请耐心等待。

6. 输入Navien Mate的别名，选择地区后，点击[下一步]。
7. 输入信息后，点击[完成]，完成会员加入。
8. Navien Mate会显示在连接的水暖垫中，可以通过应用程序进行远程控制



※ 在‘设备信息注册’阶段不能继续进行
- 当小暖宝显示屏左侧的数值低于50以下时
: 说明产品和路由器处于没有连接状态。请确认路由器的电源和密码后，需重新开始操作。
- 当小暖宝显示屏左侧的数值显示为50~75时
: 说明网络处于没有连接的状态。请确认路由器的网络环境后，需重新开始操作。
※ 当产品和服务器正确连接后，小暖宝显示屏左侧的数值会上升到99。

使用智能手机应用程序

在手机上安装Navien Mate应用程序后，通过与Wi-Fi联动即可通过应用程序操作水暖垫。

电源的开关

打开Navien Mate应用程序后，点击电源图标则可以打开或关闭电源。

设置温度

点击主画面上的整体温度调节按键，可同时调节左右温度。

上下移动应用程序主页面上代表左侧供暖、右侧供暖温度的小气泡后，可设置自己想要的温度，设置完毕后点击保存按键即可完成设置。

设置预约

1. 预约关机

- ① 点击主画面的预约图标，弹出预约设置窗口。
- ② 点击关机预约旁边的图标，激活预约功能后，在下端的时间设置菜单中选择想要的时间。
- ③ 点击设置窗口下端的“设置”按键即可完成设置。

2. 预约开机

- ① 点击主画面的预约图标，弹出预约设置窗口。
 - ② 点击开机预约旁边的图标，激活预约功能后，在下端的时间设置菜单中分别选择想要的开始温度和开始时间。
 - ③ 点击设置窗口下端的“设置”按键即可完成设置。
- ※ 加入会员时，请通过位子设定来设置时间(GMT)。
在应用程序上选择设置并选择位置即可更改已设定的时间(GMT)。
- ※ 位置设置
设置放置热垫的时间（以GMT为单位）。
触摸屏幕上的时间（GMT）以查看时间（GMT）列表。
向上或向下按以设置时间（GMT），然后触摸确定以输入选择值，然后触摸保存按钮，设置热垫的时间。

设置锁定(安全锁)

点击主画面的锁定图标，可以设置锁定（安全锁）功能。

设置完锁定功能后，即使按下小暖宝的操作按键，小暖宝也不会有任何反应。

再次点击主画面的锁定图标，则可解除锁定（安全锁）功能。

调节语音音量

- ① 点击主画面的语音图标，弹出语音设置窗口。
- ② 音量可分3档进行调节。
- ③ 设置为静音后，语音图标变更为静音状态。

设置快速供暖

- ① 点击主页面的快速供暖图标，可以设置快速供暖。
- ② 快速供暖运作30分钟。
- ③ 在快速供暖设置状态下再次点击快速供暖图标，则可以解除快速供暖。

设置温度自动调节

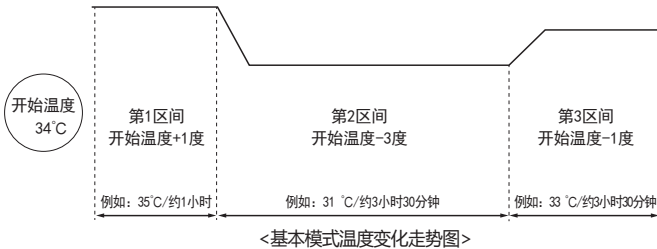
自动温度调节只有通过应用程序才可以设置。
点击自动温度调节标签进入设置画面。
在自动温度调节中可以选择基本模式/定制模式进行设置。
在自动温度调节模式下，不可以使用按键调节温度。

1) 基本模式

可以选择基本模式进行设置。
※ 温度只能在适宜的睡眠温度区间内进行设置。
- 超薄款 (EQM5**-*S) : 30~33℃
可分别设置左右两侧的睡眠时间。(5~10小时)

※ 基本模式温度变化模式示例

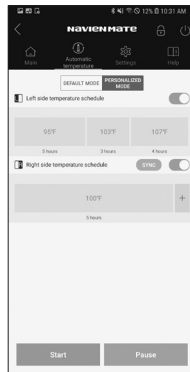
例如) 开始温度为 34℃，预约时间为8小时



- ※ Navien Mate的睡眠温度仅可以在适宜睡眠的温度区间内进行设置。
如果在适宜睡眠温度区间内将温度设置为最高温度时，第一区间（最初1小时内）的温度不会上升，一直自动保持最高温度。
- ※ 在睡眠或长时间使用时，请将温度设置为35℃以下。

2) 定制模式

选择定制模式，可以设置为在希望的时间内维持想要的温度。
点击左侧温度时间/右侧温度时间 温度标签，
设置时间和温度。
点击+按键，在睡眠时间设置画面添加定制模式区间。
点击同步按键时，可以将睡眠时间和温度设置为和左侧相同的数值。



推送通知设置

可以接收与水暖垫使用事项相关的推送通知。

（基本设置默认为接收所有推送通知）

如果想要解除推送通知时，在应用程序上方的标签中选择[设置]，取消不想要接收的推送通知选项后，然后点击[保存]。

- **故障信息通知**

当水暖垫发生故障时，通过手机接收推送消息。

- **天气信息通知**

以设定的地区的外部天气信息为基础，当天气状况发生变化时，会推送是否启动水暖垫的确认通知。

- **打开预约通知**

在到了打开预约设定时间后，会推送是否启动水暖垫的确认通知。

- **公告事项通知**

当水暖垫使用相关的公告事项更新时，会发送推送通知消息。

产品保管方法

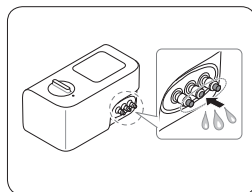
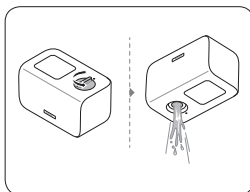
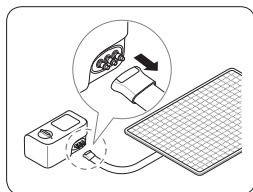


有灼伤的危险。在排水之前，要充分冷却小暖宝和水暖垫中的水。

※ 如果长时间使用水暖垫而不换水，水中的矿物质等可能会凝固并导致生成“水垢”等异物。

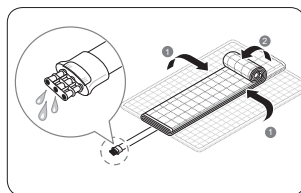
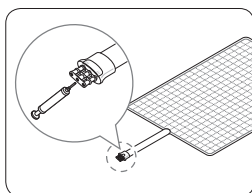
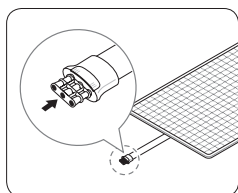
小暖宝排水方法

- ① 请准备一个接水盆（约1.8升），用来接从水暖垫里排出的水。
- ② 按压连接小暖宝后面的出水/回水连接器连接部位的接头连接器，分离出软管。
- ③ 请将水注入口的盖子逆时针旋转打开。
- ④ 用手握住盖子，然后倾斜小暖宝，排出内部的水。
- ⑤ 为排出小暖宝出水/回水连接器连接部位剩余的水，请按下连接器中间突出的部位，排出剩余的水。
- ⑥ 请把小暖宝在阴凉处充分晾干。



水暖垫排水方法

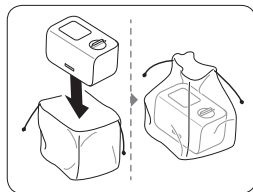
- ① 请准备一个接水盆（约1.8升），用来接从水暖垫上排出的水。
- ② 请握住软管末端部分，并连接购买产品时提供的残余排水套件。
- ③ [轻薄款] 折叠水暖垫以排出内部残留的水或者用提供的空气泵插入残余排水套件中间，通过注入空气除去剩余的水。



如果长时间不使用产品，请将小暖宝和水暖垫分离，将其内部的水排出。

小暖宝的保管方法

请将小暖宝放置于干燥的场所充分干燥后放入保管用袋，然后放置于通风、阴凉的场所保管。

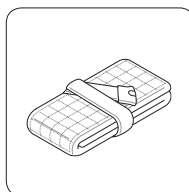
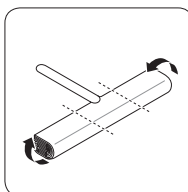
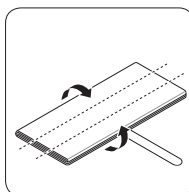
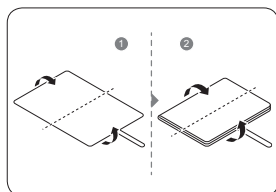


水暖垫的保管方法

请将水暖垫平铺于平坦的场所。

请按照图示方法折叠。

请放入保管用袋中保管。



产品管理方法

小暖宝管理方法

清洁小暖宝外部时，用柔软的抹布浸温水并拧干后，轻轻擦拭。

请不要用碱性洗涤剂擦拭显示屏及小暖宝操作部位。

请不要使用硫酸、盐酸及有机溶剂(如稀释剂、灯油、丙酮等)擦拭小暖宝表面。

请不要粘贴贴纸等，否则可能导致表面损伤。

水暖垫管理方法

清洁水暖垫时，请取下床垫罩，用湿纸巾或湿毛巾轻轻擦拭后自然干燥。

床垫罩管理方法

把床垫罩从水暖垫上取下来后，必须反过来，并拉好拉链。

然后在冷水中轻轻手洗。

洗好的床垫罩自然干燥后，套在水暖垫上使用。

※ 请勿将床垫罩长时间浸泡在水中或者用热水煮。

※ 严重污染时请立即清洗，不可使用漂白剂。

※ 请不要使用机器干燥。

错误代码指南

状态显示屏持续显示故障代码时，请联系庆东纳碧安客服中心 (877-689-1541)，接受检查。

错误代码	代码说明	异常内容	处理方法
Er 02	低水位	水量不足。	请按照语音提示补充水。
Er 05	小暖宝供暖温度传感器发生故障	供暖温度发生异常。	请联系售后服务中心。
Er 11	水位感应故障	感应到非正常水位。	请联系售后服务中心。
Er 16	小暖宝过热故障	水罐温度过热。	请联系售后服务中心。
Er 17	供暖异常故障	与供暖相关的部件发生异常。	请联系售后服务中心。
Er 18	回水温度传感器故障	回水温度传感器发生异常。	请联系售后服务中心。
Er 28	漏水故障	感应到因水暖垫内部管道破损而引起漏水。	请联系售后服务中心。

自行采取措施方法介绍

产品发生异常时，请首先确认以下事项。确认后如异常情况依旧存在，则请联系庆东纳碧安客服中心 (877-689-1541)，接受检查。

状态	措施方法
小暖宝主体 无法接通电源时	1) 请确认产品是否插入电源线。 2) 请确认插座是否有电。(请插入手机充电器、吹风机等进行确认。) 3) 请确认小暖宝是否按下电源键。 ※ 如无法解决，则请联系客服中心。
使用过程中断电时	如果打开电源后15个小时内设备发生断电，则请联系客服中心。 ※ 如果电源开启时间超过了15个小时，那么设备中负责自动断电的自动关机计时器就会启动。设备运行15小时后自动断电的情况属于正常情况。
小暖宝发生漏水时	请确认一触式连接器与小暖宝连接时发出“咔哒”一声。 如设备在正常连接的情况下依然漏水，则请联系客服中心。
水暖垫发生漏水时	如水暖垫向外漏水，请联系客服中心
产生噪音时	初期运行时发出的“咕噜噜”的水流声是注水过程中，水将设备内部空气排到外部所发出的声音，属于正常情况。 初期连接后，向水暖垫内注水时会启动3分钟的快速模式，从而能够听到电机的转动声音，之后再使用时就不会发出噪音了。 设备发出其他非正常噪音时，请联系客服中心。
不供暖	1) 请调高设置温度。(初次启动时，请设置为最高温度。) 2) 请确认连接小暖宝和水暖垫的快速连接器在连接时是否发出了“咔哒”一声。 3) 将水暖垫铺在床上，将小暖宝放在床头柜上时，请确认连接管是否呈现为U字形。如果连接管下垂，则请将其伸平。 4) 将水暖垫铺在地面上时，如果没有地暖，则会导致水暖垫热量损失，请在水暖垫下方铺设地毯或被子。 ※ 如果按照说明方法采取措施后依旧无法正常供暖，则请联系客服中心。
遥控器无法操作	如果电池使用时间过久，则请更换新电池。 如果更换电池后依旧无法操作，则请联系客服中心。
1周需要 加1次以上的水时	请确认小暖宝周围或水暖垫底面有无漏水。 如果相应情况持续，则请联系客服中心。

详细配置及规格

区分		EQM580
型号		EQM580-SSUS EQM580-QSUS EQM580-SSUS
额定电压		AC 120V, 60Hz, 290W / 340W
容量		0.18 gal 700 ml
小暖宝尺寸		D11.0 x W6.1 x H6.1 (in) D280 x W155 x H155 (mm)
小暖宝重量		5.1 lbs. 2.3 kg
Pad Size	king	76.8 x 65.0 (in) 1,950 x 1,650 (mm)
	Queen	76.8 x 57.0 (in) 1,950 x 1,450 (mm)
	Single	76.8 x 39.4 (in) 1,950 x 1,000 (mm)
Cover Size	king	80.7 x 68.9 (in) 2,050 x 1,750 (mm)
	Queen	80.7 x 61.0 (in) 2,050 x 1,550 (mm)
	Single	80.7 x 43.3 (in) 2,050 x 1,100 (mm)
方式		电动循环方式(采用BLDC电机)
制造国家		韩国
认证		ETL, FCC

※ 水暖垫/床垫罩产品可能存在尺寸差异 (产品尺寸±30mm)

※ 水暖垫/床垫罩产品可能存在颜色差异。

memo

memo

memo

memo

memo

memo

memo

Product Warranty

Model Name		Limited Product Warranty
Serial Number		2 years

- The terms stated in the warranty ensures product quality.
 - Warranty coverage starts from the date of purchase. (If the date of purchase cannot be identified, it starts from 6 months after the date of manufacture.)
 - Product warranty registration is required for service.
- Register the Model Name, Serial Number, and Place and Date of Purchase at the following website:
www.navienmate.com

Warranty Exclusions

- Improper installation and/or use not in strict compliance with the User Manual instructions.
- Product purchased through a supplier or distributor not authorized by Navien.
- Modification or alteration of the Product in any manner, including but not limited to, removal of any component or part, addition of any non-approved components, relocating or moving the Product from its original installation site, or any accidental or intentional damage to the Product.
- Installation for non-recommended uses.
- Any damage caused by local adverse conditions including but not limited to hard water deposits, lime or mineral build-up, operating in corrosive atmospheric elements.
- Damage or problems caused by issues such as electrical surges, flooding, fire, abnormal external temperature, and any other cause of damage not directly caused by a manufacturing defect.
- User's failure to fully comply with the User Manual procedures previously provided to the end user as is available from Navien. Such policies include but are not limited to the Installer's failure to first contact Navien Technical Support while in front of the product for purposes of troubleshooting the identified problem or issue.
- Any damage, malfunction or failure caused by abuse, negligence, alteration, accident, fire, flood, freezing, wind, lightning and other acts of God.
- Removal or alteration of the Product information and safety ratings.

navien
www.navienmate.com

navien
Navigating Energy and Environment

1-877-689-1541

2020.01.28